



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят восьмая сессия

Первый комитет

4-е заседание

Четверг, 8 октября 2013 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Даббаши (Ливия)

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункты 89–107 повестки дня (продолжение)

Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

Председатель (*говорит по-арабски*): Прежде чем открыть прения, я хотел бы еще раз напомнить всем делегациям о том, что «скользящий» список ораторов для выступлений в ходе этого этапа нашей работы будет закрыт сегодня в 18 ч. 00 м. Поэтому всем делегациям, которые намерены выступить в ходе общих прений, следует приложить все усилия к тому, чтобы записаться в этот список в установленный срок.

Г-н Арьяс Гонсалес (Испания) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на этот руководящий пост в Первом комитете. Мы желаем Вам всяческих успехов. Вы можете рассчитывать на поддержку со стороны Испании в целях достижения успешных результатов на нынешней сессии.

Деятельность, направленная на поощрение нераспространения и разоружения, имеет жизненно важное значение для укрепления перспектив обеспечения мира. Вместе с другими членами

международного сообщества Испания работает над достижением этих целей. В политике, проводимой нами в сфере безопасности, большое значение придается многосторонности и международному сотрудничеству, особенно сотрудничеству, осуществляемому в рамках Организации Объединенных Наций. У нас нет никаких сомнений в том, что Организация Объединенных Наций играет важную и незаменимую роль в решении проблем в области международной безопасности, разоружения и нераспространения.

В последние годы были достигнуты значительные успехи в ядерной сфере, к которым относятся проведение в 2010 году Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора и вступление в силу нового Договора СНВ. Обнадеживающий прогресс также достигнут в области обычных вооружений. Принятие Договора о торговле оружием и открытие его для подписания в июне стали важными вехами, в достижение которых Испании внесла свой вклад благодаря своей четкой позиции и решительной поддержке договора. Испания стала одним из первых государств, подписавших этот Договор, и мы можем с удовлетворением констатировать, что в рамках существующей в Испании системы контроля над экспортом оборонных материалов положения Договора о торговле оружием уже выполняются, а

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



в некоторых аспектах и не ограничиваются предусмотренными в Договоре требованиями.

Однако в ряде областей прогресса достичь не удалось. По-прежнему вызывают серьезную обеспокоенность тупиковая ситуация, сохраняющаяся на Конференции по разоружению, которая является одной из ключевых движущих сил механизма Организации Объединенных Наций по разоружению, а также неспособность международного сообщества начать переговоры относительно заключения договора, запрещающего производство расщепляющегося материала.

Эффективное функционирование многосторонних институтов по разоружению является гарантией коллективной безопасности, и никакие мнения отдельных субъектов относительно их собственной безопасности не могут служить предлогом для того, чтобы чинить препятствия функционированию международного органа. Консенсус в качестве действующей нормы в таких областях, как разоружение и нераспространение, был предусмотрен с целью обеспечить возможность рассматривать и учитывать все мнения, представленные в процессе принятия решения. Однако использование консенсуса фактически в качестве вето подрывает саму его суть.

Проведение проверки на применение химического оружия во время войны в Сирии оказалось намного более серьезной проблемой. Испания направила три письма на имя Генерального секретаря, настоятельно призывая расследовать все заслуживающие доверия утверждения о применении этого вида оружия массового уничтожения, которое, ввиду его особой бесчеловечности, было запрещено в соответствии с нормами международного права в течение почти столетия. Испания приветствует принятие Советом Безопасности резолюции 2118 (2013), в которой определяются процедуры и сроки уничтожения имеющегося у Сирии химического арсенала. Я хотел бы вновь заявить о том, что Испания поддерживает политику Организации Объединенных Наций и Организации по запрещению химического оружия, направленную на своевременную ликвидацию такого оружия. Совершение этих преступлений не должно оставаться безнаказанным, в виновных необходимо привлекать к ответственности через систему международного правосудия.

Договор о нераспространении ядерного оружия по-прежнему служит стержнем глобального режима ядерного нераспространения. Поэтому в преддверии Конференции 2015 года по рассмотрению действия договора мы должны продолжать добиваться придания ему универсального характера и твердо и решительно осуществлять план действий 2010 года.

Создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, является одним из важнейших вопросов. Чтобы добиться этого, Испания считает необходимым утвердить прагматичный и реалистичный подход, основанный на повестке дня, предусматривающей последовательные шаги. Чрезвычайно важно принять меры, направленные на предотвращение попадания оружия массового уничтожения в руки террористических групп. Мы хотели бы подчеркнуть важность соблюдения обязанностей и обязательств, вытекающих из резолюций Совета Безопасности 1540 (2004) и 1887 (2009).

Испания хотела бы оказывать поддержку тем странам, которые развивают свой ядерный потенциал ответственным и транспарентным образом, в строгом соответствии со своими международными обязательствами и требованиями Международного агентства по атомной энергии.

Кроме того, после того как Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний вступит в силу, он станет еще одним фундаментальным компонентом процесса разоружения и нераспространения. Мы вновь призываем те государства, которые еще не ратифицировали этот документ, — и в частности государства, перечисленные в приложении 2, — как можно скорее это сделать.

Что касается распространения ядерного оружия, то международное сообщество должно решать две серьезные проблемы, а именно существование ядерных программ в Корейской Народно-Демократической Республике и Иране.

Корейская Народно-Демократическая Республика должна прекратить свою вызывающую политику по отношению к мнению международного сообщества, сопровождающуюся угрозами и провокациями, и начать выполнять резолюции Совета Безопасности. Пхеньян должен согласиться с необходимостью принять участие в переговорах в духе доброй воли по вопросу создания механизма,

который позволит устранить ядерную угрозу, исходящую от Корейского полуострова.

Что касается Ирана, то мы приветствуем заявление примирительного характера, с которым выступил президент Роухани. Мы надеемся, что за ним последуют действия, которые приведут к удовлетворительному разрешению иранского ядерного вопроса. Испания не ставит под сомнение законное стремление проводить работу в рамках ядерной программы в мирных целях, и мы призываем иранское правительство развеять возникшие в этой связи сомнения согласно озвученному им намерению.

Мы также придаем большое значение вопросу о стрелковом оружии и легких вооружениях. Каждый год применение этих видов оружия ведет к появлению более чем полумиллиона жертв. Они представляют собой еще одну разновидность оружия массового уничтожения людей, требующую неотложного внимания со стороны этого форума. Резолюция Совета Безопасности 2117 (2013) по стрелковому оружию и легким вооружениям, авторами которой являлись Австралия совместно с Испанией, представляет собой важный шаг на пути к повышению контроля стрелкового оружия и легких вооружений со стороны государств.

В ходе прений, предстоящих на этой сессии, Первый комитет рассмотрит большое число вопросов. Делегация Испании надеется, что Комитет станет местом проведения дискуссий и достижения амбициозных результатов, которые могут привести к созданию действенных средств урегулирования вызовов, с которыми мы сталкиваемся в области безопасности, разоружения и нераспространения.

Вчера в ходе своего выступления представитель Европейского союза изложил общую позицию, достигнутую в результате договоренности между его государствами-членами, включая Испанию (см. A/C.1/68/PV.3). Следует надлежащим образом принять во внимание представленные им конструктивные доводы.

Г-н Симон-Мишель (Франция) (*говорит по-французски*): Сначала позвольте мне от всей души поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя.

Я считаю сокращенный вариант своего заявления, а его полная версия будет распространена среди делегаций в письменном виде.

Франция присоединяется к заявлению, с которым выступил вчера наблюдатель от Европейского союза (см. A/C.1/68/PV.3). В своем национальном качестве я хотел бы высказать следующие дополнительные замечания.

Прошедший год характеризовался не только крупными успехами для международного сообщества, но и новыми недопустимыми событиями. Позвольте мне начать с успехов. Принятие в апреле Договора о торговле оружием стало поистине историческим шагом вперед в области международного права. В нашей сфере это первый крупный договор, принятый в рамках Организации Объединенных Наций после 1996 года. Он представляет собой наиболее наглядный пример эффективности системы многосторонних отношений, в отношении которой Франция питает большие надежды и к укреплению которой она призывает. Универсальные нормы, регулирующие законную торговлю оружием и препятствующие его незаконному обороту, наконец, утверждены, и поэтому теперь нам абсолютно необходимо оперативно двигаться вперед в направлении универсализации этого Договора. В Париже уже проводится процедура его ратификации парламентом; французское государство фактически обсуждает этот вопрос сегодня.

Следует незамедлительно сформировать учреждаемый этим Договором секретариат. В выборе места его расположения следует руководствоваться несколькими критериями, в том числе наличием экспертизы в области разоружения и контроля над вооружениями, равно как и в области международного гуманитарного права и прав человека, а также близостью организаций, функционирующих в этой сфере. Женева полностью соответствует этим критериям.

Другим заслуживающим признания крупным успехом стала проведенная в апреле третья специальная сессия Конференции государств — участников Конвенции по химическому оружию по рассмотрению ее действия. Однако в тот момент, когда 188 являющихся участниками этой Конвенции государств консенсусом принимали весьма перспективный доклад, это варварское оружие, вот уже целый век запрещенное международным правом, было применено в Сирии.

Применение правительством Сирии оружия массового уничтожения против своего собственного

народа недопустимо. Благодаря твердой и решительной ответной реакции нескольких стран, в том числе и Франции, Исполнительный совет Организации по запрещению химического оружия смог принять 27 сентября соответствующее решение, а Совет Безопасности — резолюцию 2118 (2013). В этой резолюции ясно осуждается совершенное 21 августа нападение с применением химического оружия. В ней отвергается безнаказанность и содержится призыв судить виновных. В ней признано наличие угрозы международному миру и безопасности и закреплены важные юридически обязательные решения, нацеленные на уничтожение сирийских запасов химического оружия. Наконец, в ней постановляется, что в случае несоблюдения Советом Безопасности примет новые меры на основании Главы VII.

Совершенная 21 августа кровавая расправа с применением химического оружия была ужасающей, но нам нельзя забывать также и о других страданиях сирийского народа и других нарушениях международного гуманитарного права, в том числе о применении других неприемлемых видов вооружений, в том числе кассетных боеприпасов и, по некоторым пока еще не подтвержденным сообщениям, зажигательного оружия.

Свою долю плохих новостей принесло и ядерное распространение. В феврале Северной Кореей было проведено еще одно ядерное испытание. Это испытание стало серьезным актом, создающим значительную угрозу международному миру и безопасности. Вслед за запуском Северной Кореей 12 декабря 2012 года ракеты дальнего радиуса действия, это испытание стало еще одним беспрецедентным нарушением ею международных обязанностей и обязательств. Эти действия были осуждены в резолюциях 2087 (2013) и 2094 (2013) Совета Безопасности. Пхеньян должен прекратить эту эскалацию напряженности и свою подстрекательскую к войне риторику.

Одной из наших основных озабоченностей остается кризис, связанный с иранским распространением. В новом докладе Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) вновь подтверждается нарушение этой страной ее обязанностей по резолюциям Совета управляющих МАГАТЭ и Совета Безопасности. Накопленный ею запас обогащенного урана, в том числе, урана, обогащенного до более чем

20 процентов, продолжает расти, и продолжается ее деятельность, связанная с тяжелой водой.

Мы выражаем надежду на то, что заявления нового президента Ирана знаменуют начало новых отношений. Президент Французской Республики встречался с ним здесь, в Нью-Йорке, две недели назад. Он информировал его о нашей готовности к диалогу, а также о нашей твердой позиции в отношении ядерного распространения. Мы ожидаем ощутимых мер по восстановлению доверия, указывающих на то, что Иран действительно готов оправдать ожидания международного сообщества.

Франция по-прежнему надеется, что яркий свет будет пролит на всю ядерную деятельность Сирии — как в прошлом, так и в настоящее время. Мы сожалеем о том, что МАГАТЭ пришлось на неопределенный срок отложить назначенную на 2013 год миссию по контролю и проверке, и мы призываем Сирию как можно скорее создать условия для въезда в страну этой инспекционной миссии.

Нам надлежит смотреть в будущее и реагировать на его вызовы. В последние месяцы проводились актуальные обсуждения вопроса о полностью автономных смертоносных роботах. Эти обсуждения необходимы, поскольку их участники поднимают фундаментальный вопрос о месте человека в решениях о применении смертоносной силы. Эти обсуждения носят также непростой характер, поскольку они свидетельствуют о наличии множества этических, юридических, оперативных и технических вопросов. Это касается технологий, еще не полностью проработанных и имеющих двойное назначение. Еще надлежит прояснить основные подлежащие обсуждению элементы этих прений. Для того чтобы эти обсуждения были полезными и чтобы создать возможности для на них достижения прогресса, их следует проводить в рамках надлежащего разоруженческого форума, объединяющего экспертов в военной, правовой и технической областях и представителей всех заинтересованных государств.

Ключевым направлением в нашей самоотверженной работе остается ядерное разоружение. Краеугольным камнем режима ядерного нераспространения и основой для наших усилий в деле ядерного разоружения является Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). «Дорожной картой» в этом деле нам служит план действий, одобренный

консенсусом в 2010 году. Нам необходимо придерживаться определенного в этой «дорожной карте» подхода и не сворачивать с избранного пути. Это означает, что обладающие ядерным оружием государства должны выполнять свои обязанности и обязательства, и Франция сознает свою ответственность как государства, обладающего ядерным оружием. Мы работаем в этом направлении вместе с нашими партнерами по «пятерке» — другими постоянными членами Совета Безопасности, а также на национальном уровне. У меня будет возможность вернуться к этому вопросу и остановиться на нем более подробно в ходе обсуждения ядерной проблематики.

Однако «дорожная карта», содержащаяся в плане действий, который был принят Конференцией ДНЯО 2010 года, отражает также общий подход, которому обязаны следовать все его государства-участники. Речь идет о поэтапном подходе. Он также предусматривает последовательность многосторонних действий, начиная со вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и начала переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ). Такая последовательность вполне логична.

Об этом четко говорится в плане действий по ДНЯО 2010 года. «Действие 15» предусматривает незамедлительное начало переговоров по ДЗПРМ в рамках Конференции по разоружению в соответствии с документом CD/1299 и содержащимся в нем мандатом. Поэтому настоятельно необходимо, чтобы Конференция приняла программу работы на основе документа CD/1864, который был согласован консенсусом в 2009 году. Мы по-прежнему ожидаем скорейшего начала этих переговоров на Конференции по разоружению. В этих целях мы поддержали также резолюцию 67/53 для обеспечения прогресса по переговорам по этому договору, который должен быть согласован на Конференции по разоружению. Мы надеемся, что Группа правительственных экспертов, которая будет работать в 2014 и 2015 годах, сможет добиться важного прогресса.

Подрыв приоритетного внимания, уделяемого переговорам по ДЗПРМ, будет означать отход от курса, определенного в «дорожной карте» 2010 года, что будет чревато дальнейшей потерей времени. В прошлом году Франция должна была предупредить этот форум в отношении возможных последствий

некоторых инициатив, которые привели к созданию параллельных площадок. Мы должны отметить, что, как мы и опасались, это привело к возобновлению дискуссий о поступательном подходе и о следующих приоритетных этапах переговоров. В конечном счете, это подрывает «дорожную карту» плана действий по ДНЯО 2010 года.

В заключение позвольте мне подтвердить приверженность моей страны деятельности Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) — неотъемлемой части механизма разоружения. Франция, традиционно являющаяся автором резолюции по ЮНИДИР, которая принимается раз в пять лет, привержена обеспечению независимости Института и методам его управления на основе Консультативного совета Генерального секретаря по вопросам разоружения. Важно, чтобы ЮНИДИР и впредь выполнял свою работу, действуя автономно, как это было первоначально предусмотрено первой специальной сессией Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, и подтверждено в резолюции 65/87.

Г-н Чевик (Турция) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить Вас и других членов Бюро с избранием. Мы уверены в том, что Первый комитет сможет успешно завершить работу под Вашим умелым руководством благодаря Вашему опыту и дипломатическим навыкам.

Сегодня мы собрались здесь на фоне событий в мире, где после почти двух десятилетий сокращения числа конфликтов их число вновь стало расти. Политическая нестабильность и отсутствие безопасности негативно сказываются на положении в целом ряде районов мира, проводя к человеческим страданиям и отрицательно сказываясь на жизни и будущем простых людей. Перед нами встают также все новые общие глобальные задачи в области безопасности вследствие развития передовых технологий и глобализации. Военные расходы в мире продолжают непрерывно расти даже в условиях экономических трудностей, с которыми сталкиваются многие страны. Положение усугубляется тем, что механизмы, которые были нами созданы для того, чтобы сбалансированно решать эти проблем, не работают должным образом. Я не хотел бы рисовать мрачную картину, но существует реальный недуг, от которого нам надлежит поскорее избавиться.

Нашим общим чаянием остается мир, свободный от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Все мы уже высказывали свои мнения по этому важному вопросу в ходе плодотворного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по ядерному разоружению, которое было организовано Движением неприсоединения две недели тому назад. Мы с удовлетворением отмечаем, что это устремление встретило решительную поддержку, но эту поддержку следует подкрепить конкретными шагами.

Центральный механизм реализации этого чаяния — Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), — к сожалению, не функционирует с должной эффективностью. Турция полагает, что равноправная и сбалансированная трактовка трех взаимодополняющих основных компонентов позволит укрепить целостность и авторитет режима ДНЯО.

Та степень, в которой государства, обладающие ядерным оружием, могут выполнять свои обязательства по разоружению, влияет на успех. В этом контексте Турция приветствует берлинский призыв президента Обамы относительно дальнейших сокращений. В то же время строгое соблюдение всеми государствами — участниками ДНЯО своих обязательств по нераспространению также влияет на авторитет этого режима. Наконец, необходимо тщательно соблюдать право на мирное использование ядерной энергии. Разумеется, это право предполагает также наличие соответствующих международных обязательств. Тем не менее некоторые страны, к сожалению, по-прежнему остаются вне режима. Мы поддерживаем его перевод на всеобщую основу, а также его эффективное осуществление добросовестным и последовательным образом.

Мы считаем международную систему гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) важнейшим инструментом глобальных усилий по нераспространению. В этом контексте Турция признает необходимость дальнейшего укрепления и универсализации полномочий Агентства по проверке. Мы считаем всеобъемлющие гарантии и дополнительный протокол МАГАТЭ незаменимыми стандартами проверки, и мы призываем государства, которые еще не сделали этого, в ближайшее время подписать и ратифицировать их, а также приступить к их осуществлению. На наш взгляд, укрепление системы гарантий, повышение

роли Агентства и увеличение объема финансирования являются также важными условиями долгосрочной стабильности режима ДНЯО.

Мы твердо убеждены в том, что государства при полном выполнении своих обязательств по гарантиям должны иметь беспрепятственный доступ к гражданским ядерным технологиям, как это предусмотрено ДНЯО. По нашему мнению, это будет только способствовать дальнейшему укреплению режима ДНЯО и приданию ему универсального характера. С учетом этого мы должны также обеспечить принятие всех необходимых мер для предотвращения переключения ядерных программ с мирных целей на военные.

С другой стороны, Турция твердо убеждена в том, что прекращение всех испытаний ядерного оружия является неотъемлемой мерой достижения как ядерного разоружения, так и нераспространения. Мы подчеркиваем центральную роль в достижении этих целей Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Международное сообщество в течение долгого времени ожидает вступления в силу этого Договора. Мы вновь настоятельно призываем все государства, особенно государства, перечисленные в приложении 2 к Договору, ратифицировать Договор как можно скорее.

Создание условий, при которых мир будет свободен от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, является огромным вкладом в построение более безопасного мира и обеспечение надежной безопасности для всех. Турция по-прежнему серьезно обеспокоена возможными гуманитарными последствиями для человечества использования этого смертоносного оружия — как преднамеренного, так и случайного. Поэтому мы поддержали проведение в Осло Конференции о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия и приняли активное участие в ней. Мы готовы внести свой вклад и в проведение предстоящей встречи в Мексике.

Турция является частью Инициативы в области нераспространения и разоружения (ИНРР) вместе с 11 другими странами мира. ИНРР является инициативой средних стран в поддержку осуществления принятых консенсусом итогов Конференции 2010 года государств — участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора. Мы продолжаем

вносить свой вклад в продвижение вперед целей нераспространения и ядерного разоружения.

Мы находимся на полпути к завершению нынешнего обзорного цикла ДНЯО, и быстро приближается следующая Конференция по обзору. Но мы пока не в состоянии укрепить основу существующего Договора. Обязательства не соблюдаются, а обещания по нынешнему обзорному циклу не выполнены. Я хотел бы конкретно сослаться на данное миру обещание провести в 2012 году международную конференцию о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от всех видов оружия массового уничтожения. Несмотря на сложную обстановку в этом регионе, международное сообщество, в частности организаторы этой конференции, не должны жалеть усилий для скорейшего по возможности проведения этой конференции. Мы не должны закрывать глаза на тот факт, что успех этого обзорного цикла в очень большой степени зависит от реализации данного проекта.

На Конференцию по разоружению ложится особая ответственность в рамках нынешней повестки дня в области разоружения. Мы должны постараться сохранить актуальность Конференции и выполнить ее основную задачу. Мы по-прежнему надеемся, что Конференция возобновит работу над вопросами существа в самое ближайшее время. Нужно вдохнуть новую жизнь в работу Конференции по разоружению для того, чтобы она продолжала играть уникальную роль органа для проведения переговоров, которую она играла до этого. Турция считает, что Конференция обладает необходимым мандатом, членским составом и правилами процедуры для эффективного выполнения своих обязанностей. Мы расцениваем недавно созданную неофициальную рабочую группу как доказательство признания всеми необходимости безотлагательного представления консенсусной программы работы.

Кроме того, мы твердо убеждены в том, что начало переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала станет важным шагом вперед. Это создаст новые возможности для достижения параллельного прогресса по другим основным пунктам повестки дня, включая разоружение, негативные гарантии безопасности и предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве.

Конвенция по химическому оружию (КХО) и Конвенция по биологическому оружию также являются важными компонентами глобальной системы противодействия распространению оружия массового уничтожения. Турция не обладает таким оружием и вновь выступает за расширение присоединения к этим конвенциям для их эффективного осуществления. Мы активно поддерживаем усилия по содействию осуществлению этих документов и приданию им универсального характера.

Мы рассматриваем резолюцию 2118 (2013) Совета Безопасности по контролю за запасами химического оружия Сирии и их ликвидации как значительный шаг вперед и как дальнейшее укрепление универсальной нормативной базы, созданной КХО на основе данного в ней определения, согласно которому применение химического оружия в любых условиях представляет угрозу международному миру и безопасности. Сирийский режим должен выполнить свои обещания. Невыполнение этих обещаний будет иметь самые серьезные последствия.

Очень часто мы говорим об угрозе, создаваемой ядерным и химическим оружием. Однако есть еще один вид оружия, также представляющий собой весьма серьезную угрозу — это обычные вооружения, в частности стрелковое оружие и легкие вооружения. С учетом широкомасштабных страданий, которые они причиняют, эти вооружения считаются оружием массового уничтожения во многих частях мира, в особенности в Африке.

Незаконная передача, дестабилизирующее накопление, неконтролируемое распространение и неправомерное использование стрелкового оружия и легких вооружений представляют значительную угрозу для мира и безопасности, а также социально-экономического развития многих стран. Существует хорошо задокументированная взаимосвязь между незаконной торговлей этими видами оружия, терроризмом и организованной преступностью. В этой связи Турция с удовлетворением отметила заключение и подписание Договора о торговле оружием (ДТО), что является важным достижением. С самого начала Турция поддерживала этот процесс и активно участвовала в нем, а позднее поставила свою подпись под ДТО. Реальная сила этого договора будет заключаться в его универсальном характере и осуществлении. Поэтому мы предлагаем всем государствам, особенно ведущим экспортерам,

подписать и ратифицировать Договор, с тем чтобы он мог без промедления вступить в силу.

Турция будет и впредь активно содействовать всем усилиям, предпринимаемым в рамках Организации Объединенных Наций и на других форумах в целях разработки эффективных норм и правил, направленных на искоренение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах. Турция неизменно выступает в поддержку эффективного осуществления и дальнейшего укрепления Программы действий по стрелковому оружию и легким вооружениям. Поэтому мы рады тому, что Конференция 2012 года для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий, принесла свои результаты.

В начале своего выступления я упомянул о трудностях, с которыми сталкивается система. Я назвал многочисленные проблемы, которые стоят перед нами. Первый комитет является важным органом, где мы можем совместно заниматься этими проблемами и влиять на будущее. Мы должны быть на уровне этой ответственности. Надеемся, что нынешняя дискуссия внесет свой вклад в успешное устранение препятствий, стоящих на пути построения более безопасного и надежного мира. Г-н Председатель, в заключение хочу заверить Вас в полной поддержке и сотрудничестве нашей делегации в обеспечении успешного завершения нынешней сессии.

Г-жа Ледесма Эрнандес (Куба) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, делегация Кубы поздравляет Вас с избранием на пост Председателя Комитета и хотела бы также поздравить с избранием других членов Президиума.

Мы полностью поддерживаем заявление, сделанное Индонезией от имени Движения неприсоединения (ДНП) (см. A/C.1/68/PV.3).

26 сентября нам представилась историческая возможность принять участие в первом совещании высокого уровня Генеральной Ассамблеи по ядерному разоружению. Оно было созвано по инициативе Кубы, поддержанной Движением неприсоединившихся стран. Совещание высокого уровня предоставило прекрасную возможность для обмена мнениями, продвижения вперед дела ядерного разоружения, подтверждения политической приверженности государств — членов Организации Объединенных Наций избавлению мира от ядерного

оружия и повышению координации усилий международного сообщества в целях запрещения и полной ликвидации ядерных арсеналов.

На этом совещании было внесено несколько предложений. В частности, мы отмечаем предложение Движения неприсоединения и Сообщества латиноамериканских и карибских государств (СЕЛАК). ДНП представит в Первом комитете проект резолюции о последующей деятельности в свете решений совещания высокого уровня, в который будет, в частности, включено предложение провозгласить 26 сентября Международным днем за полную ликвидацию ядерного оружия. На совещании государства — члены СЕЛАК выступили с заявлением с изложением наших приоритетов, и мы договорились, в частности, продолжать координировать наши позиции и вносить наш вклад в практическую работу по реализации решений совещания высокого уровня по ядерному разоружению.

Куба поддерживает предложение ДНП безотлагательно начать на Конференции по разоружению переговоры по скорейшему заключению всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию, запрещающей обладание, разработку, производство, приобретение, испытание, накопление, передачу, применение или угрозу применения такого оружия и требующую его уничтожения. Кроме того, мы вновь подтверждаем нашу приверженность продолжать добиваться созыва не позднее 2018 года международной конференции высокого уровня для определения путей и методов ликвидации ядерного оружия в кратчайшие возможные сроки и согласования поэтапной программы его полной ликвидации в конкретные сроки.

Нельзя мириться с тем, что ядерное сдерживание остается основой военных доктрин, которые санкционируют обладание ядерными арсеналами и их использование. Единственной гарантией того, что это оружие не будет использоваться государствами или любыми другими субъектами, будут его полная ликвидация и запрещение под строгим международным контролем. Ядерные державы по-прежнему не выполняют своего обязательства по статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия в части ведения переговоров по международному договору о ликвидации ядерного оружия. Вместо этого, они продолжают наращивать свои ядерные арсеналы в рамках его вертикального

распространения, что редко становится предметом обсуждений.

Мы должны пропагандировать и согласовывать конкретные шаги, которые приведут к полной ликвидации и запрещению ядерного оружия и которые должны быть юридически обязывающими, недискриминационными, транспарентными, поддающимися проверке и необратимыми. Мы должны также начать международные переговоры, чтобы как можно скорее заключить такой договор, который предложит универсальные и безусловные гарантии безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения такого оружия.

Создание зон, свободных от ядерного оружия, является необходимым и весомым вкладом в усилия, нацеленные на разоружение и ядерное нераспространение. Мы выступаем за безотлагательное создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. Куба считает тревожным знаком невыполнение договоренности о созыве в 2012 году международной конференции для создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Созыв такой конференции является важным и неотъемлемым компонентом итогового документа Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. Мы призываем созвать ее без дальнейших проволочек и до конца текущего года.

Наша страна подтверждает неотъемлемое право государств на проведение научных исследований в области ядерной энергии и на ее производство и развитие в мирных целях без какой бы то ни было дискриминации. Что касается нераспространения, то мы считаем, что манипуляциям, зигзагами на двойных стандартах и политических интересах и нацеленным на то, чтобы ограничить неотъемлемое право развивающихся стран на мирное использование ядерной энергии, следует положить конец. Единственным средством достижения необходимых и долгосрочных результатов в области разоружения и нераспространения является система многосторонних отношений, основанных на строгом соблюдении Устава Организации Объединенных Наций.

Куба поддерживает усилия по оптимизации действующего в Организации Объединенных Наций механизма разоружения, но при этом убеждена в том, что паралич, которым охвачена значительная часть этого механизма, вызван, главным образом, отсутствием у некоторых государств политической воли к достижению реального прогресса, в частности, в сфере ядерного разоружения. Мы удовлетворены тем, что Комиссия по разоружению согласовала свою повестку дня, которая содержит пункты, касающиеся существа вопросов, подлежащих обсуждению в ходе текущего трехлетнего цикла, и тем, что в нее был включен пункт «Рекомендации для достижения цели ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия».

Конференции по разоружению отводится важная роль единственного в мире многостороннего форума для выработки договоров в области разоружения. Нас беспокоят высказываемые некоторыми мысли о том, что Конференцию по разоружению следует упразднить под тем предлогом, что она является органом бесполезным. Куба не одобряет такой позиции. Мы вновь заявляем о том, что нашей общей обязанностью является сохранение и укрепление Конференции по разоружению.

Конференции по разоружению следует срочно принять такую всеобъемлющую и сбалансированную программу работы, которая обеспечила бы учет реальных приоритетов разоружения, начиная с ядерного. Куба считает, что этот орган готов к проведению параллельных переговоров по договору, направленному на ликвидацию и запрещение ядерного оружия, запрещение гонки вооружений в космическом пространстве, предоставление эффективных гарантий безопасности таким государствам, как Куба, которые не обладают ядерным оружием, и запрещение производства расщепляющего материала для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств.

Куба приветствует итоги третьей специальной сессии Конференции государств — участников Конвенции по химическому оружию по рассмотрению ее действия, которая позволила подтвердить основополагающие цели и принципы этой конвенции и сохранить баланс ее четырех основных составляющих — уничтожение химического оружия, проверка такого уничтожения, оказание помощи и международное сотрудничество. Организации по запрещению химического оружия отводится

немаловажная роль в содействии экономическому и техническому развитию государств — участников Конвенции, особенно наименее развитых из них. Настоятельно необходимо безотлагательно принять план действий по обеспечению всестороннего, эффективного и недискриминационного осуществления статьи XI Конвенции по химическому оружию.

Наша страна подтверждает свою приверженность строгому соблюдению и выполнению Конвенции по биологическому оружию. Куба считает, что очень многое еще предстоит сделать для поощрения всестороннего, эффективного и неизбирательного осуществления статьи X этого важного документа. Единственный способ укрепить режим Конвенции заключается в принятии такого юридически обязательного протокола к ней, которым устранялись бы сохраняющиеся в этом документе пробелы и который распространялся бы на все основные аспекты этой конвенции, включая международное сотрудничество.

В марте текущего года международное сообщество подтвердило отсутствие согласия и консенсуса на Конференции Организации Объединенных Наций по договору о торговле оружием. Этой конференцией была предоставлена историческая возможность эффективно отреагировать на серьезные последствия незаконной и нерегулируемой торговли оружием, которые негативно сказываются на многих народах и государствах во всем мире. Тем не менее, надлежащим образом этой возможностью воспользоваться не удалось. Договоренность о том, чтобы работать в рамках этого процесса на основе консенсуса, была, к сожалению, проигнорирована, что вызвало необходимость проведения голосования по тексту, не отвечающему справедливым требованиям и потребностям международного сообщества.

Договор о торговле оружием характеризуется многочисленными погрешностями, несостыковками, противоречиями и юридическими лазейками. Его текст не сбалансирован и играет на руку государств-экспортеров оружия, которые наделяются привилегиями в ущерб законным интересам других государств, в том числе их интересам национальной обороны и безопасности. Договор благоприятствует интересам некоторых государств-экспортеров оружия, ставя эти интересы выше людских страданий, вызванных незаконным и нерегулируемым

оборотом оружия. Куба будет и впредь принимать все необходимые меры для борьбы с незаконной торговлей оружием.

Кроме того, мы удовлетворены тем, что участники второй Конференции Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, приняла консенсусом ее заключительные документы, в которых подтверждается, что Программа действий сохраняет свою силу и остается надежным инструментом в борьбе с этим бедствием.

На фоне международной ситуации, характеризующейся экономическим кризисом и сокращением государственных расходов, глобальные военные расходы продолжают расти, и в 2012 году, по оценкам, составили 1,75 трлн. долл. США. В истекшем году мы были также свидетелями наращивания финансирования подрывных планов, нацеленных против правительств, пришедших к власти законным путем и являющихся частью политики смены режимов, проводимой в угоду геополитическим интересам крупных держав. Мы также были свидетелями конфликтов, подпитываемых противозаконными поставками оружия негосударственным субъектам и использованием наемников. Все это является вопиющим нарушением международных норм и положений Устава Организации Объединенных Наций.

Сложившаяся международная обстановка подтверждает важность работы нашего Комитета над вопросами разоружения и международной безопасности. Мы призываем к конкретным результатам в этой работе.

Позвольте мне завершить свое выступление подтверждением со стороны кубинской делегации поддержки Вашей, г-н Председатель, работы и успешной работы Комитета.

Г-н Халиль (Египет) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, мне приятно передать Вам, г-н Председатель, наши поздравления по случаю Вашего избрания Председателем Первого комитета. Я заверяю Вас в нашем сотрудничестве и в поддержке Ваших усилий по достижению успеха в работе Комитета.

(*говорит по-английски*)

Наша делегация присоединяется к заявлениям Движения неприсоединения, Группы африканских государств и Группы арабских государств, сделанным, соответственно, представителями Индонезии, Нигерии и Бахрейна (см. A/C.1/68/PV.3).

В текущем году Первый комитет проводит свою сессию на важном этапе глобальных, нацеленных на ядерное разоружение усилий, ведущую роль в осуществлении которых взяла на себя Генеральная Ассамблея, которая 26 сентября созвала впервые за все время своей работы совещание высокого уровня по ядерному разоружению. Это совещание продемонстрировало глобальную решимость избавить мир от ядерного оружия. Многосторонний механизм разоружения должен внести свой вклад в достижение этой цели.

Египет считает, что необходимо воспользоваться импульсом, заданным заседанием высокого уровня. Мы считаем, что на нынешней сессии в этом году Первый комитет должен принять резолюцию в развитие достигнутых им результатов. Мы поддерживаем проект резолюции, предложенный Движением неприсоединившихся стран и направленный на мобилизацию усилий в рамках системы Организации Объединенных Наций и вне ее на полную ликвидацию ядерного оружия и провозглашение Международного дня ядерного разоружения, на то, чтобы предложить Генеральному секретарю представить доклад с обобщением мнений государств-членов по поводу принятия конвенции по ядерному разоружению в рамках подготовки к проведению переговоров, и на созыв в 2018 году встречи на высшем уровне, посвященной ядерному разоружению для рассмотрения достигнутого прогресса.

Мы призываем всех членов Организации Объединенных Наций поддержать эти конкретные и поэтапные меры по достижению нашей общей цели ядерного разоружения. Мы считаем, что эти шаги помогут нарастить поддержку многостороннего разоруженческого механизма, Речь идет лишь о предварительных мерах в рамках более широкого набора вариантов дальнейших действий в направлении заключения конвенции по ядерному оружию для запрещения его производства и разработки, а также обладания им, чтобы полностью устранить его угрозу для человечества. В этой связи невозможно переоценить роль и мандат Генеральной Ассамблеи.

Проведение заседания высокого уровня продемонстрировало необходимость дальнейших международных усилий в области глобальной ликвидации ядерного оружия и разоружения, а также то, что любая международная инициатива в этой области должна иметь целью и ставить своей основной задачей обеспечение ядерного разоружения. Это имеет непосредственное отношение и к обсуждаемому нами возможному договору о прекращении производства расщепляющегося материала. Он должен также распространяться на производство расщепляющегося материала в прошлом и предусматривать ограниченный во времени процесс его ликвидации. Это мнение разделяют многие государства, являющиеся решительными сторонниками ядерного разоружения. Мы надеемся, что этот вопрос будет находиться в центре внимания правительственной группы экспертов, которую уполномочен сформировать Генеральный секретарь. Египет готов внести свой вклад в обсуждение этого вопроса.

Усилиям в области глобального ядерного разоружения способствует работа по созданию зон, свободных от ядерного оружия. Особенно остро стоит вопрос о создании такой зоны на Ближнем Востоке, о чем говорит единодушное одобрение в Генеральной Ассамблее резолюции, которую Египет ежегодно вносит на ее рассмотрение. Этот глобальный консенсус получил дальнейшее развитие в результате достижения на Конференции 2010 года сторон Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора коллективной договоренности созвать в 2012 году конференцию о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Перенос сроков проведения этой конференции вызвал глубокое разочарование. Египет призывает провести конференцию без задержек для осуществления мандата 2010 года и достижения целей, уже давно поставленных в резолюции 1995 по Ближнему Востоку, продлившей Договор на неопределенный срок.

Мы надеемся, что на нынешней сессии Первый комитет примет необходимые меры посредством своих двух ежегодных проектов резолюций, внесенных Египтом и озаглавленных «Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока» и «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке». Для достижения

этих целей Египет конструктивно участвует в работе всех форумов. Министр иностранных дел Египта Набиль Фахми 28 сентября в ходе этапа заседаний высокого уровня Генеральной Ассамблеи выдвинул инициативу (см A/68/PV.18). Она предусматривает следующие шаги параллельно с созывом конференции.

Во-первых, мы призываем все страны Ближнего Востока, а также пять постоянных членов Совета Безопасности направить Генеральному секретарю официальные письма с выражением своей поддержки объявления Ближнего Востока регионом, свободным от оружия массового уничтожения. Во-вторых, страны региона, которые еще не присоединились ни к одной международной конвенции об оружии массового уничтожения, должны до конца нынешнего года взять на себя обязательство одновременно подписать и ратифицировать те конвенции, участниками которых они пока не являются. Они должны также представить Совету Безопасности соответствующие подтверждения на этот счет. Египет призывает все государства региона позитивно откликнуться на эту инициативу. Мы просим Генерального секретаря координировать вышеуказанные шаги, чтобы обеспечить их успех. Мы задействуем все ресурсы и приложим все силы, чтобы обеспечить успех инициативы и усилий Генерального секретаря в этом направлении.

Нынешняя сессия Первого комитета является первой после принятия Договора о торговле оружием (ДТО) резолюцией 67/234 В. Мы пользуемся этой возможностью, чтобы подтвердить, что Египет полностью отдает себе отчет в последствиях незаконной торговли оружием. Мы готовы предпринять все усилия для пресечения и искоренения незаконной торговли оружием. Мы настоятельно призываем все страны, решившие присоединиться к ДТО, добросовестно выполнять его положения для реализации его целей и задач. Мы будем внимательно следить за ходом присоединения к этому договору и процессами его вступления в силу и осуществления для выработки нашей окончательной позиции по нему.

Международное сообщество должно продолжать работать над устранением остающихся пробелов. Мы по-прежнему выступаем за заострение внимания на вопросах перепроизводства и дальнейшего увеличения запасов обычных вооружений в государствах — крупнейших экспортерах и

производителях оружия. Мы по-прежнему считаем необходимым предпринять все усилия для того, чтобы поставить производство и хранение оружия в государствах — крупнейших его производителях под строгий международный контроль. Международная подотчетность является единственной гарантией против возможного злоупотребления существующим дисбалансом между крупнейшими производителями и остальным миром.

Этот дисбаланс растет в результате модернизации обычных вооружений. Египет считает, что технология не должна брать верх над человечеством. Потенциальное или фактическое создание смертоносных автономных роботов поднимает множество вопросов по поводу их соответствия нормам международного гуманитарного права, а также этическим принципам войны. Такие вопросы должны рассматриваться в полном объеме. Должны быть разработаны необходимые правила, прежде чем будут созданы и/или развернуты такие системы, как смертоносные автономные роботы.

Такая модернизация вооружений бросает новые вызовы, а постоянно растущая угроза, создаваемая незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений, требует адекватного реагирования на нее. Египет дважды оказывал содействие в проведении обзора международного документа по отслеживанию в рамках рассмотрения хода осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций в области стрелкового оружия и легких вооружений.

В заключение хочу сказать, что мы верим, г-н Председатель, в то, что под Вашим умелым руководством мы сумеем добиться дальнейших успехов в реализации сбалансированной повестки дня в области разоружения и международной безопасности как по линии оружия массового уничтожения, так и по линии обычных вооружений. Мы подтверждаем нашу поддержку Вашей работы и готовы внести в нее свой вклад.

Г-н Сергеев (Украина) (*говорит по-английски*): От имени делегации Украины разрешите мне поздравить Вас, г-н Председатель, и других членов Бюро с избранием и выразить нашу уверенность в том, что под Вашим руководством наши прения увенчаются успехом.

Полный текст моего выступления будем помещен на веб-сайте, мне же хотелось бы сказать несколько слов в порядке участия в нашей дискуссии.

Наша делегация считает разоруженческий вопрос важным для обеспечения мира, безопасности и развития во всем мире и исходит из того, что всеобщее и полное разоружение является краеугольным камнем международного мира и безопасности. Украина последовательно поддерживает многосторонний подход к повестке дня в области разоружения и международной безопасности. Признавая трудности в осуществлении существующих международных договоров и обеспечении вступления в силу новых, а также отмечая тупик на переговорах по разоружению, мы, тем не менее, полностью подтверждаем нашу приверженность сохранению и укреплению нынешнего международного механизма в области разоружения и международного сотрудничества, для того чтобы укрепить существующие международные режимы разоружения и нераспространения.

Мы разделяем точку зрения о том, что ядерное оружие — это самая серьезная угроза человечеству на сегодняшний день. Многие годы Украина постоянно призывала к полной ликвидации ядерного оружия. Мы считаем чрезвычайно важным укреплять международное сотрудничество в целях развития существующих международных режимов ядерного разоружения и нераспространения. В усилиях, направленных на достижение этой цели, моя страна продемонстрировала инициативный подход. Она показала другим странам пример, отказавшись от своего ядерного потенциала и присоединившись в ноябре 1994 года к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), а также предприняла конкретные шаги по ликвидации высоко обогащенного урана для использования в гражданских целях путем удаления всех имеющихся запасов с нашей национальной территории в марте 2012 года.

Украина считает, что ДНЯО — это краеугольный камень глобального режима нераспространения, и полностью поддерживает его эффективное осуществление, дальнейшее укрепление и перевод на всеобщую основу. Мы подчеркиваем важность неукоснительного соблюдения государствами-участниками положений этого Договора и призываем к применению эффективных мер по всем трем основным направлениям.

Моя страна приветствует успешное начало нового подготовительного цикла к Конференции 2015 года участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора и с удовлетворением отмечает, что государствами была продемонстрирована добрая воля, поскольку они намерены подвести итоги деятельности в последние годы и закрепить успехи, достигнутые в этой области, посредством урегулирования разногласий и изыскания общих позиций в подлинном духе многосторонности.

Подчеркивая важность практического осуществления решений Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, Украина хотела бы также выступить в поддержку создания зоны, свободной от оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке. Считаем созыв этой конференции одной из приоритетных задач, успешное решение которой позволит повысить уровень региональной и международной безопасности и укрепить режим ядерного нераспространения.

В этом контексте мы также призываем к приданию всеобщего характера Договору о запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), с тем чтобы он вступил в силу, что станет конкретным шагом на пути к достижению благородной цели построения безопасного и свободного от ядерного оружия мира по всем мире. Особо важно соблюдать целостность норм, которые содержатся в ДВЗЯИ. Нынешние добровольные моратории на ядерные испытания являются ценным начинанием, но они не могут заменить собой глобальный обязательный запрет. Мы призываем соответствующие государства-члены незамедлительно ратифицировать ДВЗЯИ.

Украина по-прежнему поддерживает разработку системы гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и призывает все государства — участники ДНЯО, которые еще этого не сделали, заключить и неукоснительно соблюдать соглашения о всеобъемлющих гарантиях с МАГАТЭ, а также подписать и выполнять дополнительные протоколы.

Мы по-прежнему настаиваем на том, что обсуждение и заключение договора о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ) станут важными факторами сдерживания ядерного распространения и достижения цели ядерного разоружения. Украина решительно призывает к нахождению общих позиций по проблематике

существующих запасов расщепляющегося материала и к незамедлительному началу переговоров по ДЗПРМ в рамках Конференции по разоружению.

Украина считает, что полная ликвидация ядерного оружия — это единственная абсолютная гарантия от угрозы ядерной войны, и поддерживает призыв к скорейшему принятию всеобъемлющего международного соглашения, запрещающего ядерное оружие. В то же время мы должны признать, что эту цель не удастся достичь в короткие сроки. Поэтому международному сообществу нужен долгосрочный подход с практическими шагами и эффективными мерами по разоружению, применяемый им транспарентным, недискриминационным, необратимым и поддающимся проверке образом, действуя в развитие системы взаимодополняющих документов в интересах установления и поддержания мира, свободного от ядерного оружия.

Поскольку полная ликвидация ядерного оружия остается пока недостижимой целью, мы по-прежнему считаем, что государствам, не обладающим ядерным оружием, должны быть предоставлены юридически обязательные гарантии их защиты от применения или угрозы применения этого вида оружия массового уничтожения. Негативные гарантии безопасности — это одна из подающихся проверке приоритетных тем разоруженческой повестки дня международного сообщества, и она пользуется широкой поддержкой подавляющего большинства государств-членов. На многочисленных консультациях на различных международных форумах неоднократно подтверждалась срочная необходимость заключения соответствующего имеющего обязательную силу документа и подчеркивалась готовность вынести этот вопрос на обсуждение в ходе переговоров. Как страна, которая объявила о своем безъядерном статусе и статусе страны, не входящей в блоки, Украина по-прежнему настаивает на том, что государствам, не обладающим ядерным оружием, должны предоставляться юридически обязательные гарантии безопасности. Этот вопрос сохраняет свою важность, поскольку некоторые государства по-прежнему не желают отказаться от разработки новых видов оружия и от усовершенствования существующих ядерных арсеналов.

Разработка проекта имеющего обязательную силу международно-правового документа по эффективным международным мерам, направленным

на предоставление государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантий неприменения ядерного оружия или угрозы его применения, станет достижимым шагом вперед к выполнению обязательств, взятых в рамках Действия 7 Плана действия ДНЯО 2010 года, и будет активно содействовать продвижению повестки дня в области нераспространения. Государства — члены Организации Объединенных Наций должны использовать все существующие институциональные механизмы, включая Конференцию по разоружению, для дальнейшего продвижения этого вопроса. Мы считаем, что созыв международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций, а также создание группы правительственных экспертов Организации Объединенных Наций для проведения соответствующего тематического исследования будут содействовать разработке взаимоприемлемых решений в контексте предоставления гарантий безопасности неядерным государствам.

Кроме того, мы считаем, что для оказания постоянной поддержки всему процессу разоружения и преодоления постоянных разногласий необходимо провести параллельные переговоры по негативным гарантиям и по ДЗПРМ. Рассмотрение как вопросов разоружения, так и целей нераспространения, на равной основе, а также уделение им одинакового внимания, способствовало бы укреплению доверия и взаимосвязанному рассмотрению обеих проблем, с тем чтобы можно было выйти на новый качественный уровень региональной и международной безопасности.

В отношении укрепления безопасности в космическом пространстве мы с удовлетворением отмечаем доклад Группы правительственных экспертов по мерам транспарентности и укрепления доверия в космосе (A/68/189), который был подготовлен во исполнение резолюции 65/68. В мае вместе с Европейским союзом Украина провела открытые консультации по проекту кодекса поведения, благодаря которым состоялся активный обмен мнениями среди участников. Мы надеемся, что это станет шагом вперед к следующему раунду открытых консультаций в ноябре 2013 года в Бангкоке.

В качестве действующего Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) Украина придает особую важность укреплению сотрудничества между государствами-участниками в области безопасности

и нераспространения. В этой связи мы планируем принять у себя региональный семинар по осуществлению резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, который будет проводиться 5 ноября в Киеве правительством Украины в сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения и Центром по предотвращению конфликтов ОБСЕ.

Украина приветствовала инициированное Генеральным секретарем расследование потенциального применения химического оружия в Сирии и доклад о событиях в Дамаске от 21 августа. Это расследование указало на действенность этого созданного Генеральным секретарем важного инструмента. Украина приветствует также резолюцию 2118 (2013) Совета Безопасности и решение Исполнительного совета Организации по запрещению химического оружия от 27 сентября относительно уничтожения химического оружия Сирии, поскольку они свидетельствуют о важном шаге на пути к устойчивому, постоянному и единому международному ответу на кризис в Сирии.

Наконец, активизация многосторонних институтов разоружения и переговоров — это одна из важнейших задач международного сообщества. А связи с этим мы приветствуем важный шаг международного сообщества в направлении принятия Договора о торговле оружием 2 апреля в Нью-Йорке подавляющим большинством государств-членов, представляющих все регионы. Этот Договор устанавливает новые международные стандарты и обеспечивает форум для обсуждения вопросов транспарентности и подотчетности в области торговли обычным оружием. В этой связи мы хотели бы также привлечь внимание к возобновлению работы Конференции по разоружению, которая, как мы считаем, является незаменимым инструментом для достижения полного разоружения и построения мира, свободного от ядерного оружия.

Я хотел бы также, пользуясь этой возможностью, пригласить всех членов Комитета принять участие в намеченном на этот четверг заседании дискуссионного «круглого стола» по теме «Двадцать лет назад Беларусь, Казахстан и Украина отказались от ядерного оружия: уроки и перспективы ядерного разоружения».

Г-н Донохью (Ирландия) *(говорит по-английски)*:
Г-н Председатель, позвольте прежде всего поздравить

Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета и заверить Вас в полной поддержке моей делегации в ходе нынешней сессии.

Ирландия присоединяется к заявлению, сделанному представителем Европейского союза (см. A/C.1/68/PV.3), а также к заявлению, которое будет сделано представителем Египта от имени Коалиции за новую повестку дня. Я хотел бы добавить следующие замечания в своем национальном качестве.

Недавнее применение химического оружия в Сирии является для нас убедительным и чудовищным напоминанием о том, почему международное сообщество должно активно стремиться к ликвидации оружия массового уничтожения во всех его формах и во всех военных арсеналах.

Конвенция по химическому оружию является примером успешного договора по любым критериям. У нее почти всеобщее присоединение, и всего через 15 лет после вступления в силу она почти достигла своей цели ликвидации целой категории оружия из арсеналов по всему миру. Организация по запрещению химического оружия уже рассматривает свою роль в условиях мира, свободного от химического оружия.

И тем не менее ужасные кадры из Сирии, датированные августом, четко показывают, что не может быть самоуспокоенности в отношении химического оружия. Телевизионные кадры непосредственных гуманитарных последствий его применения в отношении ни в чем не повинных гражданских лиц в Дамаске, в том числе детей, являются подтверждением этого факта. Международное сообщество справедливо выразило крайнее возмущение по отношению к этим событиям и абсолютное неприятие любого применения химического оружия при любых обстоятельствах. Для подавляющего большинства государств-членов дни этого вида оружия в качестве средства ведения войны закончились. Оно никоим образом не должно вернуться в военные арсеналы, и поэтому мы должны продолжать двигаться вперед в наших усилиях по достижению всеобщего присоединения к Конвенции о запрещении химического оружия и осуществления в полном объеме ее положений.

Ирландия считает, что, как и в случае химического оружия, дни ядерного оружия также сочтены. Тем не менее по прошествии 43 лет после

вступления в силу Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) глобальный ядерный арсенал превышает 17 000 единиц оружия в момент, когда международное сообщество погрязло в обсуждении условий, которые должны быть обеспечены, прежде чем это оружие станет достоянием истории, вместе с другими видами оружия массового уничтожения, которые человечество уже запретило. Сейчас это уже более недопустимо и неприемлемо.

Одним из самых важных результатов, которые вытекают из Обзорной конференции ДНЯО 2010 года, стало акцентирование вновь внимания на гуманитарных последствиях применения ядерного оружия с изложением фактов. Она обеспечила возможность выйти за рамки традиционных обсуждений договора, чтобы вернуться к осмыслению первоначальных принципов и, прежде всего, практических последствий для человечества любого ядерного взрыва. Эти последствия могут быть катастрофическими для мужчин, женщин и детей, пострадавших от ядерного взрыва. Международный комитет Красного Креста четко определил их как неуправляемые и не подвластные контролю отдельных органов и учреждений. То, в какой степени правительства смогут контролировать такую ситуацию, стало ясно в ходе весьма полезной дискуссии, состоявшейся в марте прошлого года в Осло и посвященной гуманитарным последствиям взрыва ядерного оружия. Мы признательны правительству Норвегии за организацию этого форума и правительству Мексики — за согласие провести очередную встречу в феврале следующего года.

В то же время заявление, в котором признаются потенциальные катастрофические последствия любого взрыва ядерного оружия, обеспечивает нам основу для переосмысления наших прений по ядерному оружию и динамику для продвижения вперед. Эту важную дискуссию нельзя игнорировать, рассматривая ее как мероприятие, отвлекающее от переговорной работы по ликвидации ядерного оружия. Напротив, она должна быть одним из главных факторов, который определяет и направляет этот процесс. Слишком долго мы мирились с тем, что на переговорах по ядерному разоружению приоритетное место уделялось самому процессу, а не достижению реального прогресса. Теперь мы должны сделать акцент именно на достижении прогресса.

В ноябре прошлого года на своей шестьдесят седьмой сессии Генеральная Ассамблея очень четко выразила свое неудовлетворение по поводу отсутствия прогресса в области разоружения. Подавляющим большинством голосов она одобрила две новые инициативы, направленные на содействие новым дискуссиям по ядерному разоружению, учредив Группу правительственных экспертов для изучения возможных аспектов договора о запрещении производства расщепляющегося материала и Рабочую группу открытого состава по продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению. Ассамблея также постановила провести свое первое Совещание высокого уровня по ядерному разоружению, которое состоялось в прошлом месяце. Это были четкие сигналы, направленные Генеральной Ассамблеей, что, по мнению подавляющего большинства стран, в вопросах ядерного разоружения время не ждет.

В частности, постоянно растущие недовольство и нетерпение в связи с тем, что Конференция по разоружению, которая создавалась как мировой многосторонний форум для ведения переговоров по разоружению, вот уже более 15 лет не в состоянии играть свою роль, несмотря на многие насущные проблемы в области контроля над вооружениями, с которыми мы сталкиваемся сегодня.

Мы стали свидетелями той эффективной роли, которую Генеральная Ассамблея может сыграть, например, в отношении Договора о торговле оружием (ДТО). Всеобъемлющий и прочный договор о торговле оружием уже давно является одним из важных приоритетов внешней политики Ирландии. Его принятие является значительным достижением, и его эффективное осуществление стало бы триумфом для международного сообщества. Это свидетельствует о жизненно важном вкладе, который Организация Объединенных Наций может внести в обеспечение международного мира и безопасности.

Однако мы не должны утратить сейчас динамику. Мы должны сосредоточить наши усилия на обращении к государствам, которые еще не сделали этого, с призывом подписать и ратифицировать Договор о торговле оружием как можно скорее, с тем чтобы он мог вступить в силу и начать спасать человеческие жизни. На национальном уровне мы оперативно работаем над его ратификацией в предстоящие месяцы. Слишком долго нерегулируемая торговля оружием приводила к огромным

человеческим жертвам, подрывала экономику и отвлекала ценные ресурсы от целей устойчивого развития. ДТО может внести реальный и долгосрочный вклад.

В прошлом году поступили вызывающие глубокую обеспокоенность сообщения о применении противопехотных мин, кассетных боеприпасов и зажигательного оружия против гражданских целей. Действительно, недавние фотографии последствий применения, как представляется, объемно детонирующих смесей против школы в Сирии вызвали глубокое потрясение. Мы не должны никогда забывать о том, что мы делаем или не делаем в этом зале и на всех форумах по разоружению, оказывает самое реальное воздействие на жизнь людей во всем мире. Ирландия сохраняет свою глубокую приверженность достижению цели разоружения — не только в политическом, но и в гуманитарном плане.

Г-н Ханифф (Малайзия) *(говорит по-английски)*: Г-н Председатель, от имени делегации Малайзии я хотел бы поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета, а также других членов Бюро. Наша делегация заверяет Вас в своей полной поддержке и считает, что Ваш опыт и мудрость обеспечат успешные результаты нашей работы.

Прежде всего Малайзия хотела бы присоединиться к заявлению, с которым выступил представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения (см. A/C.1/68/PV.3).

Нынешнее положение дел в области разоружения и международной безопасности неутешительно. Проблема ядерного разоружения по-прежнему занимает весьма приоритетное место в повестке дня Организации Объединенных Наций, однако достойной сожаления реальностью для международного сообщества как и прежде остается отсутствие подлинного прогресса на этом направлении. В докладе Генерального секретаря о работе Организации (A/68/1) об этом говорится ясно: переговоры по разоружению не ведутся, договора о расщепляющемся материале до сих пор нет, Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний пока не вступил в силу, а запланированная на 2012 год конференция по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, так и не была проведена.

На основании прошлогоднего проекта резолюции Первого комитета Генеральной Ассамблеи недавно удалось созвать совещание высокого уровня по ядерному разоружению. Премьер-министр Малайзии присоединился ко многим другим главам государств и правительств, которые призвали к полной ликвидации ядерного оружия. Этот призыв прозвучал на высшем уровне, и мы верим, что он был правильно воспринят во всей его полноте.

Мы твердо убеждены, что Первому комитету настоятельно необходимо и впредь разрабатывать новаторские подходы так, как он это сделал в прошлом году, учредив Рабочую группу открытого состава для разработки предложений по продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению, сформировав группу правительственных экспертов по составным частям договора, касающегося расщепляющегося материала, и созвав организационное заседание Рабочей группы открытого состава по четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

Другим важным явлением в области разоружения является все более широкое признание гуманитарных последствий применения ядерного оружия. Это одна из тех позиций, которых Малайзия решительно придерживается, и мы с удовлетворением отмечаем растущий интерес государств-членов к ней.

Генеральный секретарь определил возникший в Конференции по разоружению (КР) тупик как серьезнейшую институциональную проблему в сфере разоружения. После 17 лет застоя, мы не можем не согласиться с ним в полной мере. Малайзия убеждена, что государствам-членам абсолютно необходимо проявить гибкость и политическую волю в интересах оживления переговоров. В этой связи, мы приветствуем создание неофициальной рабочей группы по составлению программы работы, что представляет собой, мы считаем, малый шаг в надлежащем направлении.

Малайзия также поддерживает усилия, ныне прилагаемые к тому, чтобы согласовать договор, запрещающий производство расщепляющихся материалов для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств. Считаем, что такой договор абсолютно необходим для предотвращения вертикального и горизонтального распространения

ядерного оружия. Однако, наша делегация глубоко сожалеет о том, что некоторые обладающие ядерным оружием государства продолжают занимать негибкие позиции, что по-прежнему мешает КР сформировать специальный комитет по ядерному разоружению. Малайзия призывает Конференцию как можно скорее и в самом приоритетном порядке учредить специальный комитет по ядерному разоружению.

Малайзия, выступающая за освобождение планеты от ядерного оружия, проводит соответствующую работу и в рамках Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Достижение этой цели зависит от выполнения основной задачи, связанной с тремя главными составляющими ДНЯО, а именно — разоружением, нераспространением и мирным использованием ядерной энергии. Прошедшее в текущем году в Женеве совещание Подготовительного комитета показало, что ввиду расхождений во взглядах на эти три основных компонента Договора и в подходах к ним работы для этого требуется проделать еще много. Наша делегация опасается за надежность самого режима ДНЯО в том случае, если решение важных задач будет и впредь систематически откладываться на неопределенные сроки. Малайзия призывает обладающие ядерным оружием государства использовать текущий цикл для того, чтобы в период, предшествующий Обзорной конференции 2015 года, делом подкрепить свои обязательства относительно ликвидации их ядерных арсеналов.

Малайзия также глубоко сожалеет о том, что не удалось созвать конференцию по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, которая была запланирована на прошлый год. Малайзия самым настоятельным образом призывает Генерального секретаря, равно как и заинтересованные государства, созвать такую конференцию в кратчайшие, по возможности, сроки и обеспечить активное участие в ней всех государств региона. Мы приветствуем сделанное послом Яако Лааявой объявление о том, что 21–22 октября 2013 года в Монтрё, Швейцария, предлагается провести совещание для обсуждения повестки дня и порядка проведения такой конференции. Наша делегация убеждена, что создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, будет

способствовать укреплению не только регионального, но и глобального мира. Она также будет стимулировать нацеленные на нераспространение усилия стран региона, как являющихся, так и не являющихся участниками международных режимов, регулирующих оружие массового уничтожения.

Что касается свободных от ядерного оружия зон, то наша делегация приветствует утверждение пересмотренного Плана действий на период 2013–2017 годов по укреплению выполнения Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии, благодаря которому, мы надеемся, будут активизированы переговоры Ассоциации государств Юго-Восточной Азии с пятью обладающими ядерным оружием государствами относительно Протокола к данному Договору. Малайзия рассчитывает на скорейшее подписание такого Протокола и связанных с ним документов.

Все катастрофические последствия детонации ядерного оружия — будь то случайной, ошибочной или преднамеренной — надлежащим образом ликвидировать невозможно. Именно поэтому Малайзия считает, что Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний является одним из немаловажных средств избавления планеты от ядерного оружия. Малайзия настоятельно призывает те страны, которые еще не подписали или не ратифицировали этот Договор, сделать это в ближайшее время.

Наша делегация встревожена применением химического оружия в Сирийской Арабской Республике. Мы безоговорочно осуждаем применение химического оружия и призываем международное сообщество интенсифицировать усилия к тому, чтобы под эгидой Организации Объединенных Наций изучить все возможные дипломатические пути к миру. Мы также приветствуем недавнее подписание сирийским правительством Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении.

Что же касается обычных вооружений, то Малайзия приветствует принятие Генеральной Ассамблеей Договора о торговле оружием (ДТО). Мне приятно объявить о том, что Малайзия присоединилась к подписавшим ДТО государствам 26 сентября, когда премьер-министр Малайзии поставил под этим историческим документом свою подпись. Малайзия неизменно поддерживала

процесс подготовки ДТО. Совместно с Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе мы организовали в Куала-Лумпуре 26–27 февраля региональное совещание по проблеме разоружения по теме «Азиатская региональная встреча для содействия диалогу в отношении Договора о торговле оружием». Наша делегация признает, что хотя ДТО, может быть, и не снимает все озабоченности всех государств, он будет развиваться и видоизменяться по мере того, как будут формироваться его общее понимание и его толкования в рамках процесса продвижения вперед в деле его осуществления и создания конференции являющихся его участниками государств.

Наконец, я с удовлетворением информирую государства-члены о том, что Малайзия представит традиционно подготавливаемый ею проект резолюции, озаглавленный «Мероприятия в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения». В текущем году, на следующем этапе работы Комитета, который начнется 17 октября, мы представим проект резолюции, в который будут внесены изменения технического характера. Хотя подробней мы выступим по этому проекту резолюции позднее, на данный момент мне хотелось бы предложить всем государствам-членам поддержать этот проект резолюции и рассмотреть возможность присоединения ко все возрастающему числу государств, которые становятся его соавторами.

Г-н Ульянов (Российская Федерация): Уважаемый г-н Председатель, позвольте поздравить Вас с избранием на этот ответственный пост и пожелать успехов в предстоящей работе. Разумеется, Вы можете рассчитывать на поддержку со стороны российской делегации.

Из обширной повестки дня Первого комитета мы выбрали для данного выступления несколько тем, которые представляются на сегодняшний день наиболее злободневными.

Во-первых, это вопросы ядерного разоружения в контексте стратегической стабильности. С момента подписания Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) Россия и Соединенные Штаты во исполнение своих обязательств по его статье VI достигли и реализовали целый ряд

фундаментальных договоренностей о сокращении ядерных арсеналов. Назовем Договор 1987 года о ликвидации ракет средней и меньшей дальности, Договор 1991 года о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений, Договор 2002 года о сокращении стратегических наступательных потенциалов, известный как Московский договор. И, наконец, в 2010 году был заключен так называемый Договор СНВ-2.

Чтобы не обременять цифрами, напомним, что только по одному из этих соглашений, а именно по Договору о СНВ 1991 года Россия почти в 6 раз сократила количество развернутых стратегических боеприпасов с 9000 до 1700 и ликвидировала более 3000 межконтинентальных ракет и баллистических ракет подводных лодок. Подчеркнем еще раз, что это только по одному соглашению. Уместно добавить, что ликвидация только одной стратегической ракеты обходится в сумму, достигающую 1 млн. долл. США. В результате, по некоторым оценкам, ядерные потенциалы России и Соединенных Штатов опустились до уровней, имевшихся во второй половине 50-х годов, то есть за почти полтора десятилетия до вступления ДНЯО в силу.

Знаем, что многие государства не очень довольны темпами ядерного разоружения, но нельзя отрицать, что две ведущие ядерные державы добросовестно, не на словах, а на деле, выполняют свои обязательства по первой части статьи VI ДНЯО. К сожалению, этого нельзя сказать об обязательствах по второй части этой статьи, которая неразрывно связана с первой и предусматривает проведение переговоров о всеобщем и полном разоружении. Более того, вторая часть обязательств зачастую передается полному забвению, а статья VI ДНЯО трактуется как касающаяся исключительно сферы ответственности ядерных держав. Не можем согласиться с такой интерпретацией, которая вряд ли соответствует букве Договора о нераспространении.

Заключение в 2010 году Договора о СНВ породило новые ожидания в сфере ядерного разоружения. Это в принципе понятно и даже, наверное, закономерно. Россия полностью разделяет благородную цель освобождения планеты от оружия массового уничтожения, включая ядерное. Но решение этой без преувеличения эпохальной задачи требует адекватных, всеобъемлющих и тщательно выверенных подходов. Необходимо скупуплечнейшим образом выстраивать приоритеты и первоочередные

шаги, а как раз с этим дело, на наш взгляд, обстоит не вполне благополучно.

Основные усилия сейчас фокусируются на выработке всякого рода декларативных заявлений, выдвижении далеко идущих инициатив, пренебрегающих принципом поэтапности ядерного разоружения, а также на неожиданно выдвинутой на первый план тематике гуманитарных последствий применения ядерного оружия. Как следствие, сложнейшая проблема переводится в плоскость преимущественно публичной дипломатии. При этом общестратегический контекст отходит на задний план.

Не думаем, что это оптимальный и кратчайший путь к достижению нашей общей цели. С точки зрения реальной политики нельзя закрывать глаза на то очевидное обстоятельство, что общая обстановка в современном мире отнюдь не благоприятствует достижению новых договоренностей в сфере ядерного разоружения. Пожалуй, эта обстановка не была сейчас наиболее неблагоприятной, если сравнивать с предыдущим периодом, с предыдущими 10–15 годами. Происходит разбалансировка международных отношений, прежде всего в военно-политической области. Набирают силу негативные факторы, подрывающие стратегическую стабильность.

Сильнейшим вызовом задаче построения безъядерного мира становятся односторонние планы создания глобальной системы противоракетной обороны. Порочность этих планов в их нынешнем виде состоит, в частности, в том, что они противоречат принципу недопустимости укрепления собственной безопасности за счет безопасности других государств. Несоблюдение этого принципа, учитывая неразрывную взаимосвязь между стратегическими оборонительными и стратегическими наступательными вооружениями, может иметь крайне негативные последствия для всей системы современных международных отношений, включая разоруженческую повестку дня.

Суммируя, хотели бы еще раз подчеркнуть важность того, чтобы подходы международного сообщества к задаче дальнейшего сокращения ядерных вооружений были адекватны реальным потребностям и реальным приоритетам. Например, для Российской Федерации катастрофичность и неприемлемость любого применения ядерного оружия является самоочевидной и не нуждающейся в дальнейших дискуссиях. Если уж кто-то полагает, что в

этом вопросе еще нет полной ясности, то, наверное, можно и дальше проводить международные встречи по гуманитарным последствиям использования ядерных вооружений. Важно, однако, чтобы это не отвлекало внимания от более важной цели создания благоприятных условий для дальнейших ядерных сокращений.

Помимо проблематики противоракетной обороны необходимо сконцентрировать усилия на урегулировании проблем, связанных с планами реализации концепции «молниеносного глобального удара», дисбалансами в области обычных вооружений, недостаточным прогрессом на пути к вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

Еще одним фактором, негативно влияющим на стратстабильность и затрудняющим переход к новым договоренностям по ядерному оружию, является отсутствие юридически обязывающего запрета на размещение оружия в космосе. Российско-китайский проект договора, призванного восполнить этот пробел, давно лежит на столе Женевской Конференции по разоружению, но, к сожалению, без всякого движения. Между тем, задача предотвращения гонки вооружений в космосе с каждым годом становится все более актуальной. В технологическом плане вероятность размещения оружия в космическом пространстве неуклонно растет, а отсутствие консенсуса в отношении запуска переговоров по российско-китайскому проекту говорит если не о наличии соответствующих планов в некоторых столицах, то, по крайней мере, об их стремлении сохранить себе полную свободу рук.

В этих условиях важное значение приобретают промежуточные шаги на пути к сохранению космоса мирным. Имеем в виду, прежде всего, итоги работы

Группы правительственных экспертов по мерам транспарентности и доверия в космической деятельности (МТДК). Благодарим всех правительственных экспертов за конструктивную поддержку российского председательства в этой Группе. Совместными усилиями удалось принять содержательный консенсусный доклад (см. A/68/189). Россия совместно с Китайской Народной Республикой намерена представить на рассмотрение Ассамблеи обновленный проект традиционной резолюции по МТДК. Призываем все заинтересованные

государства к соавторству и рассчитываем на консенсусное одобрение проекта.

Другим перспективным направлением считаем продвижение инициативы, предполагающей отказ государств от размещения первыми в космосе оружия любого вида. Напомним, что Россия первой взяла на себя соответствующее политическое обязательство еще девять лет назад. К этой инициативе почти сразу присоединились все государства-члены Организации Договора о коллективной безопасности, а за последний год — Бразилия, Индонезия и Шри-Ланка. Интерес к подписанию соответствующих заявлений проявляют еще целый ряд государств. Надеемся на придание этой инициативе универсального характера через принятие резолюции Генеральной Ассамблеи либо на нынешней, либо на следующей сессии. Переходя к проблематике нераспространения, хотели бы особо подчеркнуть необходимость скорейшего созыва Конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного и других видов оружия массового уничтожения. Глубоко сожалеем, что это мероприятие не состоялось в 2012 году, хотя Россия прилагала и продолжает прилагать все усилия для выполнения соответствующего мандата. Считаем необходимым максимально использовать дополнительный импульс в работе в этом направлении, который появился благодаря ответственному решению Сирии отказаться от обладания химическим оружием и достижению российско-американских договоренностей об уничтожении этих арсеналов, воплощенных 27 сентября в решении Исполнительного совета Организации по запрещению химического оружия и резолюции 2118 (2013) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. В практическом плане полагаем, что интересам скорейшего созыва Конференции по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения и средств его доставки отвечало бы безотлагательное проведение в Женеве подготовительных консультаций с участием всех стран региона.

В заключение несколько слов по женевской Конференции по разоружению. Наш анализ подсказывает, что выход на консенсус по программе работы более вероятен в том случае, если ориентироваться на принятие упрощенной программы с дискуссионными мандатами по всем четырем ключевым вопросам повестки дня. Это позволило

бы начать предметную работу с сохранением перспективы перехода к переговорам, когда для этого созреют необходимые условия. Хотели бы призвать всех партнеров по Конференции проявить в этом отношении гибкость и готовность к компромиссам.

Г-н Бен Слимани (Тунис) (*говорит по-французски*): От имени Туниса и нашей делегации я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием Председателем Первого комитета, а также выразить признательность нашей делегации г-ну Десре Перкае за работу, проделанную в ходе шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Я также гарантирую Вам поддержку и сотрудничество со стороны нашей делегации в выполнении Вами задачи по обеспечению успеха нашей работы.

Наша делегация присоединяется к заявлениям, сделанным от имени Движения неприсоединения (ДН), Группы арабских государств и Группы африканских государств.

Наш Комитет проводит сегодня важное заседание, посвященное рассмотрению прогресса, достигнутого в решении вопросов разоружения и международной безопасности, чтобы на его основе взяться за выполнение различных задач, связанных с упрочением режимов нераспространения и разоружения, в интересах международного мира и безопасности. От всех нас требуется предпринять дополнительные усилия по содействию ядерному разоружению, чтобы высвободить ресурсы, которые сейчас направляются на производство и хранение такого оружия и которые вместо этого должны использоваться на цели социального и экономического развития, укрепления демократии и охраны окружающей среды.

Мы отмечаем прогресс, достигнутый за последние два года в области разоружения и нераспространения. Тунис придает большое значение многосторонним усилиям, предпринимаемым в области разоружения, и будет продолжать поддерживать все усилия по ограничению ядерного оружия и снижению риска ядерного распространения. Ядерное разоружение является самым эффективным способом недопущения попадания ядерного оружия в руки террористов или негосударственных субъектов.

Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за то, что он включил ядерное разоружение в число приоритетов своей деятельности в течение

второго срока своих полномочий, и за участие в дискуссии. Мы приветствуем инициативу Движения неприсоединения о провозглашении 26 сентября Международным днем за полную ликвидацию ядерного оружия.

Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) составляет основу механизма разоружения. Он помог замедлить скорость ядерного распространения, но не остановил его. Присоединение к Договору почти всех государств и его продление на неопределенный срок в 1995 году позволили укрепить режим Договора. Несмотря на недостатки, присущие Договору, Тунис хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз заявить о том, что ДНЯО является обязательным условием обеспечения международной безопасности. Поскольку альтернативы поддержке и укреплению режима ДНЯО не существует, обладающие ядерным оружием государства должны разработать юридически обязывающий международный документ по гарантиям безопасности для неядерных государств и даже подписать соглашение об общих гарантиях Международного агентства по атомной энергии и факультативные протоколы к нему в целях выхода на «ядерный ноль» и избавления мира от ядерного оружия.

Ситуация на Ближнем Востоке продолжает вызывать серьезную обеспокоенность из-за отказа ряда сторон присоединиться к ДНЯО и поставить свои ядерные объекты под систему гарантий МАГАТЭ, несмотря на многочисленные призывы других государств региона и призывы, с которыми обращалась Генеральная Ассамблея в своих многочисленных резолюциях по этому вопросу. В этой связи мы призываем международное сообщество и, в частности, те страны, которые обладают наибольшим влиянием, принять безотлагательные и практические меры к созданию в этом регионе безъядерной зоны. Мы считаем, что создание нового механизма регулирования таких вопросов лучше всего способствовало бы прогрессу в области ядерного разоружения. Тунис решительно поддерживает такой подход и выступает за проведение конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

С наступлением эпохи глобализации характер торговли оружием кардинально изменился. Недостаточно регулируемые международные

оружейные потоки подпитывают гражданские конфликты, дестабилизируют ситуацию в регионах и укрепляют террористические и криминальные сети. На этом фоне нерегулируемые потоки легких вооружений угрожают мирному процессу и примирению и подрывают международные усилия по упрочению принципов верховенства права и социальной справедливости и достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

В этой связи Тунис приветствует принятие 2 апреля 2013 года Договора о торговле оружием (ДТО), в котором четко прописаны такие вопросы, как легкие вооружения, боеприпасы к ним и дальность стрельбы. Мы также приветствуем принятие 26 сентября первой резолюции Совета Безопасности по легким вооружениям (резолюция 2117 (2013)), где говорится о поддержке усилий миротворцев, направленных на ограничение воздействия легких вооружений на общества, выходящие из состояния конфликта, и о приоритетном значении, которое Совет Безопасности придает вопросам защиты гражданских лиц и полного соблюдения норм международного гуманитарного права и прав человека. Тунис подчеркивает, что принятие в Совете Безопасности этой первой резолюции по стрелковому оружию и легким вооружениям станет вкладом в осуществление Договора о торговле оружием.

Мы отдаем себе отчет в том, что, несмотря на усилия миротворческих операций Организации Объединенных Наций, а также других механизмов помочь государствам в обеспечении соблюдения эмбарго на поставки оружия, объемы торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями продолжают расти угрожающими темпами, поскольку она очень прибыльная и практически не регулируется и не контролируется, в том числе отсутствует контроль за государственными резервами и хранилищами, которые часто плохо охраняются. Поэтому Тунис хотел бы сейчас подчеркнуть необходимость уделения приоритетного внимания проведению комплексной политики, отводящей важную роль международным организациям, а также региональным и субрегиональным организациям.

Мы также с удовлетворением отмечаем положительные итоги Конференции Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли

стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, состоявшейся 27 августа–7 сентября 2012 года. Мы призываем все государства на добровольной основе представлять раз в два года свои национальные доклады.

В этой связи наша делегация поддерживает рекомендации, нацеленные на активизацию осуществления этой Программы действий и Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения. Тем не менее мы обеспокоены растущим количеством стрелкового оружия и легких вооружений, которые циркулируют сегодня по всему миру.

На Африку приходится львиная доля негативных последствий чрезмерных и неконтролируемых потоков стрелкового оружия и легких вооружений. Африка является также континентом, страдающим больше других от конфликтов разного рода. Наш континент по-прежнему является одной из самых широких платформ для незаконной торговли оружия всех типов, всех калибров и любого происхождения, что, в свою очередь, содействует деятельности террористических групп. Поэтому члены международного сообщества должны сохранять свою приверженность осуществлению этой Программы действий, которая, по нашему мнению, является основой для осуществления мер по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней.

В этой связи наша делегация хотела бы особо подчеркнуть усилия, которые должны предприниматься на региональном и субрегиональном уровнях, с тем чтобы решать проблемы спроса и предложения в контексте незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, а также вводить запрет на трансграничные потоки незаконного оружия, включая такие аспекты, как посредничество, при одновременном сохранении права стран по международному праву на законную оборону, которое закреплено в Уставе Организации Объединенных Наций.

В заключение я хотел бы приветствовать Генерального секретаря и поблагодарить его за доклад о стрелковом оружии и легких вооружениях (S/2013/503), в котором подводятся итоги усилий по борьбе с незаконными поставками легких

вооружений в Африку в рамках специальных политических миссий и операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы вновь заявить о приверженности нашей страны обеспечению успеха третьей сессии Подготовительного комитета Конференции 2015 года государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, которая состоится в Нью-Йорке 28 апреля–9 мая 2014 года, а также пятого созываемого раз в два года Совещания государств по рассмотрению процесса осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которое состоится в Нью-Йорке 16–20 июня 2014 года.

Г-н У Хайтао (Китай) (*говорит по-китайски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета в ходе шестидесять восьмой сессии. Уверен, что Ваш богатый дипломатический опыт и Ваша мудрость являются залогом успеха этой сессии. Китайская делегация хотела бы заверить Вас и другие делегации в нашей готовности к всемерному сотрудничеству.

Современная международная обстановка переживает радикальные и сложные изменения. Сегодня прослеживается активная поддержка многополярного мира и более широкой демократии в международных отношениях. Экономическая глобализация и информационные технологии коренным образом меняют наш мир. Страны становятся все более взаимозависимыми. В то же время международное сообщество по-прежнему сталкивается с многочисленными трудностями. Тесно переплетаются различные традиционные и нетрадиционные угрозы безопасности. Нам еще предстоит пройти длинный путь к эффективному поддержанию международной безопасности.

Решение сложных глобальных проблем и вопросов требует совместных усилий всех государств-членов Организации Объединенных Наций. Все стороны должны отказаться от менталитета времен «холодной войны» и от соперничества по принципу «кто кого», укреплять равенство, взаимное доверие, широкое участие и взаимный обмен мнениями, а также взаимовыгодное сотрудничество, добиваться коллективной и общей безопасности

за счет сотрудничества, укреплять многостороннюю систему безопасности на основе деятельности Организации Объединенных Наций, урегулировать споры в рамках диалога и переговоров, а также объединиться в построении мирного, гармоничного и стабильного мира на региональном и международном уровнях.

Достигнут определенный прогресс в процессе ядерного разоружения, однако по-прежнему сложной является задача постоянного содействия миру, свободному от ядерного оружия, и фактическое достижение такого мира. Вопросы ядерного нераспространения занимают видное место в нашей работе. Мы сталкиваемся с проблемами в таких вопросах безопасности, как безопасность космического пространства и киберпространства. Многосторонний механизм разоружения нуждается в срочной активизации. Поэтому страны должны объединить усилия в поддержку процессов международных мер контроля в области вооружений, разоружения и нераспространения в ряде областей.

Во-первых, они должны последовательно добиваться продвижения ядерного разоружения и всеобъемлющего сокращения рисков, связанных с распространением. Государства, обладающие ядерным оружием, должны отказаться от доктрины ядерного сдерживания, когда за основу берется применение первыми ядерного оружия, и взять на себя твердое обязательство не применять такое оружие первыми, а также не применять ядерное оружие против государств, не обладающих ядерным оружием, или против зон, свободных от ядерного оружия, равно как и отказаться от угрозы применения такого оружия. В этих целях они должны в кратчайшие возможные сроки обсудить и заключить юридически обязывающие международные документы. Страны, имеющие самые крупные ядерные арсеналы, должны и впредь направлять усилия в целях радикального и значительного сокращения своих арсеналов ядерного оружия. При благоприятных условиях другие государства, обладающие ядерным оружием, должны также присоединиться к многосторонним переговорам по ядерному разоружению.

Ядерное разоружение должно базироваться на принципах поддержания глобального стратегического баланса и стабильности и ненадания ущерба безопасности для всех. Необходимо отказаться от разработки систем противоракетной обороны,

которые подрывают глобальный стратегический баланс и стабильность.

Китай всегда выступал и выступает за полный запрет и уничтожение ядерного оружия. Китай твердо привержен своей ядерной стратегии самообороны и проводит политику неприменения первыми ядерного оружия никогда и ни при каких обстоятельствах. Он совершенно четко и без каких либо предварительных условий заявил, что он не будет применять ядерное оружие против государств, не обладающих ядерным оружием, или против зон, свободных от ядерного оружия, и не будет прибегать к угрозе применения такого оружия.

Китай ратует за скорейшее вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. В августе Исполнительный секретарь Временного технического секретариата Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний г-н Лассина Зербо посетил Китай с рабочим визитом, в ходе которого обе стороны обсуждали вопросы углубления сотрудничества и достигли консенсуса по этим вопросам.

Диалог и переговоры — это единственно правильный подход к решению региональных ядерных вопросов. По иранскому ядерному досье соответствующие стороны должны активизировать дипломатические усилия и содействовать процессу диалога «пять постоянных членов плюс один», с тем чтобы создать условия для всеобъемлющего, долгосрочного и надлежащего решения проблемы.

Что касается ядерной проблемы на Корейском полуострове, то, по мнению Китая, шестисторонние переговоры остаются прагматичным и эффективным механизмом продвижения вперед дела денуклеаризации этого полуострова. Китай готов взаимодействовать с соответствующими сторонами и прилагать неустанные усилия для незамедлительного возобновления шестисторонних переговоров, добиться денуклеаризации полуострова и установить прочный мир и стабильность на полуострове и в Северо-Восточной Азии в целом.

Китай поддерживает усилия стран региона по созданию в Юго-Восточной Азии зоны, свободной от ядерного оружия, а также зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии. Китай выступает за скорейший созыв международной конференции по вопросу о создании зоны, свободной

от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке.

Третья сессия Подготовительного комитета Конференции 2015 года государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора состоится в следующем году. Китай готов взаимодействовать с международным сообществом в целях содействия осуществлению Заключительного документа обзорной Конференции 2010 года, с тем чтобы содействовать достижению целей и выполнению задач в контексте этого Договора на всеобъемлющей и сбалансированной основе.

В прошлом месяце Китай успешно провел в Пекине второе совещание экспертов в рамках Рабочей группы «пятерки» постоянных членов Совета Безопасности (П-5) по выработке глоссария определений основных терминов в ядерной области. Китай также проведет в Пекине в апреле будущего года конференцию П-5 для углубленного обмена мнениями по важным вопросам, включая претворение в жизнь итогов обзорной Конференции ДНЯО по линии сотрудничества.

Во-вторых, государства, обладающие ядерным оружием, должны неукоснительно выполнять обязательства, содержащиеся в соответствующих международных договорах в области контроля над вооружениями, а также активно и последовательно продвигать вперед процесс разоружения в области химического оружия и обычных вооружений. Конвенция о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении играет важную роль в устранении угрозы химического оружия и предотвращении его распространения.

В настоящее время важной задачей, стоящей перед Организацией по запрещению химического оружия (ОЗХО), является уничтожение химического оружия в Сирии. Китай приветствует решение проблемы химического оружия в Сирии, одобренное Исполнительным советом ОЗХО, а также резолюцию по этому вопросу, принятую Советом Безопасности Организации Объединенных Наций (резолюция 2118 (2013)). Мы поддерживаем тот факт, что ОЗХО приступила к проверке и уничтожению химического оружия. Китай готов направить своих экспертов для участия в соответствующей работе и оказать финансовую поддержку.

Китай также является жертвой применения химического оружия. В прошлом месяце по совместному приглашению Китая и Японии Генеральный директор ОЗХО и представители ее Исполнительного совета приняли участие в визите по вопросам транспарентного уничтожения объекта в Хаербалине по производству химического оружия, которое было оставлено Японией в Китае. Это оружие представляет собой серьезную угрозу для жизни и собственности китайского народа, а также для окружающей среды. На данном этапе, несмотря на достигнутый определенный прогресс, общий процесс уничтожения этого вида оружия отстает от графика. Будучи глубоко обеспокоенным и не удовлетворенным медленными темпами уничтожения, Китай настоятельно призывает Японию выполнить свои обязательства как государства-участника, оставившего оружие, для завершения процесса уничтожения в кратчайшие сроки.

Китай придает большое значение гуманитарным проблемам в связи с незаконной торговлей обычными вооружениями. Китай строго соблюдает свои национальные законы и положения в отношении экспорта оружия и соответствующие резолюции Совета Безопасности и не передает оружия в регионы конфликтов или негосударственным субъектам. Китай принял участие в переговорном процессе по Договору о торговле оружием активным и конструктивным образом. Китай будет продолжать поддерживать контакты со всеми сторонами по последующей работе по этому Договору и присоединится к усилиям по созданию регулируемого и рационального международного режима торговли оружием.

Правительство Китая добросовестно выполняет свои обязательства по Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, и привержено международному сотрудничеству в области разминирования. Китай оказывает гуманитарную помощь в разминировании более чем 40 странам в Азии, Африке и Латинской Америке.

В-третьих, государства, обладающие ядерным оружием, должны разработать необходимые международные нормы в короткие сроки и не допускать, чтобы киберпространство и космическое пространство стали новым полем боя. Киберпространство

представляет собой единое пространство, где страны имеют общие интересы и общую судьбу. Все страны должны обеспечить общую безопасность на основе практического сотрудничества с опорой на взаимное уважение. Киберпространство не является ни анклавом, где царит беззаконие, ни местом, где господствует закон джунглей. Главный приоритет здесь заключается в разработке международных правил в отношении киберпространства на основе рамок Организации Объединенных Наций. В этой связи Китай, Россия и ряд других стран совместно представили Генеральной Ассамблее в 2011 году правила поведения в области обеспечения международной информационной безопасности, и в настоящее время идет работа над обновлением этого текста. Китай готов сотрудничать с другими сторонами для достижения скорейшего консенсуса по вопросам кодекса поведения и совместного строительства мирного, безопасного, открытого и общего киберпространства.

Предотвращение размещения оружия и гонки вооружений в космическом пространстве, переговоры относительно правового документа, направленного на предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве и обеспечение безопасности космического пространства, и завершение в ближайшее время его разработки будут отвечать общим интересам всех стран. В 2008 году Китай и Россия совместно представили Конференции по разоружению проект договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве, а также угрозы силой или ее применения против космических объектов. Китай готов работать со всеми сторонами в интересах дальнейшего углубленного обсуждения с целью улучшения проекта договора и содействия скорейшему началу переговоров.

Транспарентность и меры укрепления доверия дополняют конструктивным образом усилия по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве. Китай активно участвует в работе Группы правительственных экспертов Организации Объединенных Наций по транспарентности и мерам укрепления доверия в космосе и принимает самое активное участие в обсуждениях по международному кодексу поведения для космической деятельности.

В-четвертых, обладающие ядерным оружием государства должны решительно защищать авторитет многостороннего механизма разоружения и

активизировать работу Конференции по разоружению. В последние годы был выдвинут ряд предложений по целому ряду вопросов, включая реформирование многосторонних механизмов разоружения, содействие переговорам по Договору о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ) и продвижение процесса ядерного разоружения. Китай считает, что Конференция по разоружению, Комиссия по разоружению Организации Объединенных Наций, Первый комитет и обзорный процесс ДНЯО являются надлежащими площадками для обсуждений и переговоров по ядерному разоружению, ДЗПРМ и т. д. Создание отдельного нового механизма для рассмотрения вопросов ядерного разоружения приведет лишь к ослаблению авторитета существующих механизмов, истощению ценных ресурсов и тем самым окажется контрпродуктивным для многостороннего процесса ядерного разоружения.

Китай всегда считал, что Конференция по разоружению является единственным и наиболее подходящим форумом для переговоров по ДЗПРМ. Группе правительственных экспертов по вопросу о ДЗПРМ, которая будет создана в следующем году, следует придерживаться мандата, изложенного в резолюции 67/53, и в число ее членов следует включить основных производителей расщепляющегося материала для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств. Группа правительственных экспертов должна строго соблюдать принцип консенсуса, и ее работа должна быть включена в рамки Конференции по разоружению, как только она достигнет консенсуса по своей программе работы.

Новое центральное правительство Китая выдвинуло «Китайскую мечту» — концепцию возрождения для народа Китая. «Китайская мечта» — это мечта о мире, развитии, сотрудничестве и взаимной выгоде, и она связана с мечтой людей во всем мире. В своем развитии Китай стремится расширить использование энергии в интересах мира во всем мире. Китай будет неуклонно следовать по пути мирного развития и углубления сотрудничества со всеми странами на основе взаимного уважения и взаимной выгоды. Китай готов объединить усилия со всеми сторонами для продвижения международного контроля над вооружениями, разоружения и нераспространения.

Г-н Нтввагае (Ботсвана) (*говорит по-английски*):
Г-н Председатель, позвольте мне присоединиться

к предыдущим ораторам и также поздравить Вас с избранием на пост Председателя этого Комитета на данной сессии. Мы уверены в том, что Ваше руководство обеспечит плодотворное завершение работы в Комитете. Мы заверяем Вас и других членов Бюро в сотрудничестве в ходе выполнения Ваших функций. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Вашего предшественника посла Индонезии Десру Перкаю за весьма эффективное руководство работой Первого Комитета в ходе шестидесяти седьмой сессии Ассамблеи.

Наша делегация присоединяется к заявлениям, сделанным от имени Движения неприсоединения и Группы африканских государств (см. A/C.1/68/PV.3).

Ботсвана является государством, не обладающим ядерным оружием, и в полной мере привержена принципам Устава Организации Объединенных Наций, особенно в отношении предотвращения угроз международному миру и безопасности. Мы считаем, что вопросы разоружения и международного мира и безопасности должны и впредь занимать важное место в повестке дня Организации Объединенных Наций до достижения мира и стабильности.

Шестидесят восьмая сессия Генеральной Ассамблеи проходит в то время, когда мир сталкивается с постоянными конфликтами в результате грубых нарушений прав человека и основных свобод ни в чем не повинных людей. Ядерное разоружение, ядерное нераспространение, незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями и терроризм по-прежнему представляют собой серьезные вызовы и приводят к разрушительным последствиям для мира, стабильности и развития. Различные платформы, представленные нам на прошлых сессиях и на нынешней сессии, по-прежнему дают нам возможность оценить достижения и выявить стоящие перед нами вызовы в области разоружения и поддержания международного мира и безопасности.

Наша делегация, как и все заинтересованные стороны, чрезвычайно обеспокоена отсутствием прогресса в достижении мира, свободного от химического, биологического и ядерного оружия, из-за отсутствия сотрудничества со стороны некоторых государств-членов, которые отказываются уничтожить свои ядерные арсеналы. Устойчивые усилия

международного сообщества в этой области будут и впредь тщетными до тех пор, пока соответствующие государства-члены не будут сотрудничать и не пересмотрят свои действия. Эффективное осуществление Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Договора о нераспространении ядерного оружия имеет в этой связи огромное значение.

Полная ликвидация ядерного оружия является единственной абсолютной гарантией отказа от его применения или угрозы применения. Именно с учетом этой ситуации наша делегация приветствует созыв первого Заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению, которое состоялось 26 сентября этого года (см. A/C.1/68/PV.11).

Именно на таких платформах может проходить обмен мнениями между странами о достижениях, проблемах и передовой практике на благо мира, в котором мы живем.

Наша делегация полностью поддерживает создание зон, свободных от ядерного оружия, и считает, что в силу подобных региональных подходов государства будут обязаны уважать статус безъядерных зон в отношении соответствующих территорий. Ботсвана гордится тем, что она присоединилась к Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке, или Пелиндабскому договору. Поэтому мы настоятельно призываем другие региональные блоки проводить совместную работу по созданию зон, свободных от химического, биологического и ядерного оружия.

Незаконный оборот легкого и стрелкового оружия также по-прежнему остается одним из наиболее серьезных вызовов нашего времени. Это оружие представляет самую серьезную опасность для мира и безопасности не только в Африке, но и во всем мире. Оно также отрицательно сказывается на процессах социально-экономического развития, особенно в развивающихся странах.

Именно поэтому наша делегация с чувством глубокого удовлетворения восприняла принятие в апреле этого года исторического Договора о торговле оружием. Мы выражаем международному сообществу глубокую признательность за сильный дух компромисса, который оно продемонстрировало в ходе конференции по этому Договору. Мы особо приветствуем тот факт, что после вступления

в силу этот Договор будет регулировать передачу обычного вооружения с целью не допустить попадания этого оружия не в те руки.

Ботсвана полностью поддерживает усилия по реализации Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения (см. A/60/88). Тем не менее, мы в полной мере осознаем, что ввиду ограниченности ресурсов и разных возможностей государств, реализация целей Программы действий является делом непростым. Поэтому мы призываем партнеров по сотрудничеству оказывать техническую помощь и содействие в деле укрепления потенциала, для того чтобы активизировать национальные усилия по выполнению положений этого документа.

В заключение наша делегация хотела бы пожелать всем членам Комитета плодотворной дискуссии. Г-н Председатель, мы рассчитываем и надеемся на то, что под Вашим весьма эффективным руководством Комитет, как всегда, продемонстрирует позитивный дух и решимость и сможет достичь консенсуса по максимально большому числу резолюций.

Г-н Бенмехиди (Алжир) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего, мне приятно поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета на его шестьдесят восьмой сессии. Мы надеемся на то, что под Вашим умелым руководством работа сессии будет продуктивной и увенчается успехом. Вы можете рассчитывать на полную поддержку и сотрудничество нашей делегации. Позвольте мне также поздравить других членов Бюро с их избранием.

Наша делегация присоединяется к заявлениям, с которыми выступили представители Индонезии, от имени Движения неприсоединения (ДН), Нигерии, от имени Группы африканских государств, и Бахрейна, от имени Группы арабских государств (см. A/C.1/68/PV.3).

Алжир придает огромное значение всеобщему и полному разоружению как одному из средств обеспечения международного мира и безопасности и вновь заявляет о своей приверженности многосторонней дипломатии в области разоружения

и международной безопасности. В 2013 году мы стали свидетелями новых усилий, предложений и инициатив, связанных с решением более широкого круга вопросов в этой сфере. По некоторым из них в ходе нынешней сессии Комитета будут проведены углубленные дискуссии.

В качестве участника многих договоров, касающихся ядерного оружия и оружия массового уничтожения, Алжир подтверждает, что достижение ядерного разоружения по-прежнему является для него высшим приоритетом, и выражает серьезную обеспокоенность в связи с той опасностью, которую представляют для человечества ядерное оружие и возможность или угроза его применения. Поэтому необходимо добиться существенного прогресса в области многостороннего ядерного разоружения.

Наша делегация пользуется настоящей возможностью, чтобы вновь подчеркнуть необходимость обеспечения универсального характера Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), краеугольного камня режимов разоружения и нераспространения, а также обеспечения выполнения обязательств во всех трех основных областях: разоружение, нераспространение и содействие использованию ядерной энергии в мирных целях.

Большинство государств сделало выбор в пользу использования атомной энергии исключительно в гражданских целях в соответствии со статьей IV ДНЯО. Действительно, для многих развивающихся стран ядерная энергия является стратегическим выбором, сделанным в интересах удовлетворения потребностей в области экономического развития и энергетической безопасности. Поэтому наша делегация подтверждает законное право на разработки и исследования в области ядерной энергетики и на производство и применение ядерной энергии в мирных целях в рамках режима нераспространения.

Алжир, будучи обеспокоенным отсутствием прогресса в осуществлении плана действий 2010 года, о чем он заявил в ходе второй сессии Подготовительного комитета Обзорной конференции 2015 года по ДНЯО, проходившей в Женеве в начале этого года, обращается с призывом ко всем государствам — участникам ДНЯО осуществлять этот план действий, принятый консенсусом на восьмой Конференции по рассмотрению действия Договора в мае 2010 года. В соответствии с условиями ДНЯО государства, обладающие ядерным

оружием, в частности, должны полностью выполнить свои особые обязательства.

Будучи убежденным в том, что полная ликвидация ядерного оружия является единственной абсолютной гарантией от его применения или угрозы его применения, Алжир, в этой связи, поддерживает «дорожную карту», которая была предложена ДН в ходе заседания высокого уровня по ядерному разоружению несколько дней тому назад и в которой, в частности, содержится призыв к скорейшему началу в рамках Конференции по разоружению переговоров по всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию.

Сейчас, когда эта цель еще не достигнута, наша делегация хотела бы вновь подчеркнуть необходимость заключения имеющего обязательную юридическую силу документа о негативных гарантиях безопасности всем государствам, не обладающим ядерным оружием. Алжир хотел бы также подчеркнуть важность обеспечения всеобщего присоединения к Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, с тем чтобы он вступил в силу. Достижение этой цели будет содействовать процессу ядерного разоружения. Алжир приветствует созыв в Осло в марте этого года Конференции о гуманитарных последствиях ядерного оружия, за которой последует вторая конференция в Мексике в феврале 2014 года.

С учетом того, что создание зон, свободных от ядерного оружия, является важной мерой в плане достижения целей ядерного разоружения и нераспространения, вступление в силу 15 июля 2009 года Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке, известного как Пелиндабский договор, является важным вкладом в эту деятельность. Алжир, в числе первых подписавший и ратифицировавший Пелиндабский договор, призывает государства, особенно государства, обладающие ядерным оружием, которые еще не сделали этого, подписать и ратифицировать соответствующие приложения к этому Договору.

Пример Пелиндабского договора и других существующих зон, свободных от ядерного оружия, необходимо использовать применительно к Ближнему Востоку. В этом контексте Алжир выражает свое разочарование тем фактом, что конференция по созданию зоны, свободной от ядерного оружия и другого оружия массового уничтожения

на Ближнем Востоке, проведение которой было запланировано на 2012 года, пока так и не созвана. Поэтому Алжир призывает Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и трех соавторов резолюции 1995 года по Ближнему Востоку приложить максимум усилий, в соответствии с консенсусным решением Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, для того чтобы без дальнейших промедлений созвать эту конференцию, и подчеркивает важность участия в этой конференции всех государств Ближнего Востока.

Разделяя разочарование других государств-членов по поводу сохраняющегося в Конференции по разоружению и Комиссии по разоружению тупика, наша делегация считает, что такое безвыходное положение обусловлено отсутствием у некоторых государств политической воли. В этой связи Алжир подтверждает значимость Конференции по разоружению как единственного многостороннего переговорного органа по вопросам разоружения. В то же время, напоминая о единодушно принятом консенсусом 29 мая 2009 года под председательством Алжира решении CD/1864, Алжир призывает Конференцию по разоружению согласовать сбалансированную и всеобъемлющую программу работы. Наша делегация возлагает большие надежды на ее обсуждения в сформированной в Конференции по разоружению неофициальной рабочей группе по этому вопросу.

Алжир подтверждает свою позицию, согласно которой для укрепления различных составных частей механизма разоружения Организации Объединенных Наций следует созвать четвертую специальную сессию Генеральной Ассамблеи по разоружению. Алжир считает, что Конвенция по химическому оружию и Конвенция по биологическому и токсинному оружию являются важными компонентами международно-правовой архитектуры, связанной с оружием массового уничтожения, и призывает к их сбалансированному, эффективному и неизбирательному соблюдению и выполнению.

Что касается обычных вооружений, то Алжир поддерживает резолюцию 67/234 В, посредством которой Генеральная Ассамблея приняла Договор о торговле оружием. Принятие этого документа о международной передаче обычных вооружений, вне всякого сомнения, укрепит международную архитектуру в области разоружения.

Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями продолжает угрожать миру и стабильности во многих странах и регионах, особенно в районе Сахеля, будучи их источником для террористических групп и организованных преступных группировок. Обеспокоенная такой незаконной торговлей, наша делегация вновь заявляет о важном значении всестороннего, сбалансированного и эффективного осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, а также Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконное стрелковое оружие и легкие вооружения. Хотелось бы также подчеркнуть, что в этом деле весьма необходимы международные сотрудничество и помощь.

Приверженность региональному миру и безопасности является одним из основополагающих руководящих принципов внешней политики Алжира. В этой связи алжирская делегация, как и в прошлые годы, представит проект резолюции, озаглавленный «Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья», для чего мы стремимся заручиться авторством и поддержкой всех государств — членов Комитета.

Отмечу в заключение, что Алжир считает Первый комитет одним из основных компонентов механизма разоружения Организации Объединенных Наций и преисполнен готовности конструктивно сотрудничать с Вами, Ваше Превосходительство, и всеми делегациями в целях успешного завершения его работы.

Г-н Садыков (Казахстан) (*говорит по-английски*): Сначала я поздравляю Вас, Ваше Превосходительство, со вступлением на пост Председателя Первого комитета. Позвольте мне заверить Вас в наших всемерных поддержке и сотрудничестве при выполнении Вами Вашего мандата.

Вопросы ядерного разоружения и нераспространения имеют первостепенное значение для Казахстана. Наши многочисленные инициативы в рамках Организации Объединенных Наций наглядно демонстрируют твердость нашей позиции. Эти два вопроса взаимосвязаны и взаимозависимы. Именно поэтому прогресса в их решении

необходимо добиваться «параллельно», на основе коллективных усилий и в духе многосторонности.

Последние несколько лет были отмечены некоторыми ощутимыми сдвигами в процессе ядерного разоружения, такими как заключение Россией и Соединенными Штатами нового Договора по СНВ и инициатива Соединенного Королевства и Франции по сокращению их ядерных арсеналов в одностороннем порядке. Однако в глобальных масштабах ядерное разоружение остается, скорее, устремлением, чем достижением, поскольку на нас давит груз арсеналов, в которых насчитываются тысячи единиц ядерного оружия. Казахстан призывает ядерные державы дать обещание, что они будут искренне прилагать усилия к ликвидации ядерного оружия согласно статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и будут принимать для этого практические меры. Меры в целях полной ликвидации ядерного оружия следует принимать не только тем государствам, которые являются участниками ДНЯО, но и тем странам, которые сторонами этого Договора не являются.

Мы твердо убеждены в том, что полная ликвидация всех ядерных арсеналов представляет собой единственную абсолютную гарантию против применения или угрозы применения такого оружия. Пользуясь случаем, мы отмечаем, что одним из средств мобилизации политической решимости международного сообщества добиваться общей цели освобождения планеты от ядерного оружия является инициатива Казахстана в отношении подготовки всеобщей декларации о построении мира, свободного от ядерного оружия. Такая декларация могла бы служить миру напоминанием о том, что, хотя в отношении путей достижения этой цели могут сохраняться разногласия, сама эта цель неоспорима. Она могла бы побуждать к действиям и способствовать обеспечению ответственности за выполнение обязательств в отношении разоружения. Она могла бы вдохновить на новые усилия, направленные на преодоление застоя, парализующего многосторонний механизм разоружения.

Катастрофические гуманитарные и экологические последствия ядерных испытаний в Семипалатинске и на других объектах ядерных испытаний где бы то ни было в мире свидетельствуют о том, что последствия любого применения ядерного оружия неподвластны никакому контролю ни во времени, ни в пространстве. В ходе недавно

проведенной в Осло Конференции был особо отмечен потенциал гуманитарных подходов с точки зрения решения этой проблемы. Надеемся, что результатом аналогичных обсуждений в Мексике в следующем году станут конкретные рекомендации в этом отношении.

Являясь государством, которое на протяжении долгого времени испытывало на себе последствия ядерных испытаний, Казахстан поддерживает подобного рода инициативы и надеется, что все члены международного сообщества внесут свой вклад в формирование более широкого фронта решительных действий против ядерной угрозы.

Казахстан глубоко обеспокоен давним тупиком в рамках действующего в Организации Объединенных Наций механизма разоружения, в том числе в Первом комитете Генеральной Ассамблеи, в Комиссии по разоружению и Конференции по разоружению. Для нас ключевое значение имеет начало добросовестно проводимых многосторонних переговоров относительно эффективных мер по скорейшему прекращению гонки ядерных вооружений и ядерного разоружения. Неспособность международного сообщества воспользоваться импульсом в области ядерного разоружения и нераспространения, а также нарушения моратория на ядерные испытания вновь напоминают нам о крайне настоятельной необходимости возврата деятельности разоруженческой триады Организации Объединенных Наций в основное русло.

Конференция по разоружению, как единственный многосторонний форум для переговоров, должна оправдать чаяния народов планеты. Членам Конференции по разоружению надлежит устранить разногласия между ними и найти выход из нынешнего тупика. Ввиду важности проведения многосторонних переговоров, которые характеризовались бы энергичными обсуждениями вопросов существа и позволяли бы добиться со временем прогресса в выполнении программы работы, Казахстан готов активно подключиться к деятельности неофициальной рабочей группы, на которую возложена задача составить программу работы и которая была учреждена в ответ на предложения, внесенные 18 июня Генеральным секретарем Конференции по разоружению г-ном Касым-Жомартом Токаевым.

На нынешнем крайне важном этапе мы считаем, что нам следует сохранить все имеющиеся

ресурсы Конференции по разоружению, включая Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения и Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, особенно с учетом весьма важной роли этих форумов и их значимости.

ДНЯО должен играть незаменимую роль в смягчении современных проблем распространения ядерного оружия. Хотя на основе этого Договора не удалось предотвратить дальнейшее распространение ядерного оружия, мы хотим верить в существование политической воли и искреннего стремления к тому, чтобы его положения не тратили своей актуальности.

Соблюдаемый ядерными державами добровольный мораторий на проведение ядерных испытаний, хотя и является важным фактором обеспечения ядерной безопасности, не может заменить юридически обязательный документ, такой как Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Скорейшее вступление в силу этого Договора крайне важно для эффективного выполнения ДНЯО.

Мы также призываем все государства-члены содействовать осуществлению резолюции Генеральной Ассамблеи, касающейся Международного дня борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия, что, по мнению Казахстана, является еще одним фактором продолжения активных усилий по снижению уровня ядерной угрозы.

Проект «Наша миссия — запрет испытаний», запущенный Казахстаном в прошлом году в Астане, позволяет продолжить начатую кампанию и добиваться постепенного прогресса в этом направлении. Граждане более 100 государств уже присоединились к этой кампании, подписав петицию о запрещении испытаний ядерного оружия, которая будет направлена главам государств, обладающих ядерным оружием, а также в страны, которые еще не присоединились или не ратифицировали ДВЗЯИ или ДНЯО.

Создание зон, свободных от ядерного оружия, является шагом вперед на пути к построению более безопасного мира. Такие инициативы следует поощрять путем предоставления безусловных гарантий против применения или угрозы применения ядерного оружия. Хотя зоны, свободные от ядерного оружия, в настоящее время охватывают

более половины нашей планеты, большинство протоколов о гарантиях ядерной безопасности по-прежнему находятся на этапе переговоров или еще не были ратифицированы некоторыми государствами, обладающими ядерным оружием, включая Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии.

Семипалатинский договор, по мнению Казахстана и других государств Центральной Азии, является шагом, направленным на содействие региональному миру и безопасности. Начало консультаций по этому вопросу между пятью государствами Центральной Азии и пятью государствами, обладающими ядерным оружием, во время второго заседания Подготовительного комитета по ДНЯО в Женеве в этом году — это важный шаг вперед. Мы с удовлетворением отмечаем уровень и темпы взаимодействия пяти ядерных держав в рамках их диалога с пятью государствами Центральной Азии. Казахстан как координатор группы государств Центральной Азии надеется на скорейшее обеспечение практической реализации и эффективности Договора путем конструктивных консультаций между заинтересованными сторонами.

Создание зон, свободных от ядерного оружия, в различных частях мира является важным вкладом в обеспечение нераспространения ядерного оружия, а также мира и безопасности, и государства, обладающие ядерным оружием, должны поощрять и поддерживать такие инициативы.

Одной из наших основных задач остается созыв конференции по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения, как это было предусмотрено в плане действий 2010 года. Значение этой конференции обусловлено ее ключевой ролью в обеспечении как региональной, так и глобальной безопасности, и мы призываем все заинтересованные стороны продемонстрировать политическую волю, с тем чтобы как можно скорее провести ее.

С учетом повышения интереса к ядерной энергетике Казахстан, являющийся одним из крупнейших в мире поставщиков урановой продукции, готов внести свой вклад в наше общее дело. Проходящие в Астане переговоры с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) и его государствами-членами по созданию международного банка низкообогащенного урана под эгидой

МАГАТЭ с его гарантиями успешно продвигаются вперед. Мы считаем, что эта инициатива станет еще одним практическим вкладом в обеспечение доступа всех государств к ядерному топливу. В то же время создание банка низкообогащенного урана ни в коей мере не подрывает неотъемлемое право всех государств — участников ДНЯО на использование ядерной энергии и технологии в мирных целях.

Казахстан выражает глубокую озабоченность в связи с недавним применением химического оружия в Сирии. Присоединение Сирии к Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, как указано в решении Исполнительного совета Организации по запрещению химического оружия и в резолюции Совета Безопасности, предотвратит возможность его повторного применения. Мы призываем правительство Сирии в полной мере соблюдать программу по ликвидации химического оружия.

Мы последовательно выступаем за всеобщее присоединение к Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, а также за обеспечение международного контроля. Создание эффективного механизма контроля содействовало бы укреплению взаимного доверия и безопасности.

Мы приветствуем принятие Генеральной Ассамблеей Договора о торговле оружием в апреле прошлого года. Казахстан уверен, что Договор внесет значительный вклад в наши совместные усилия по предотвращению незаконной торговли таким оружием. Я хотел бы сообщить Комитету, что мы принимаем активные меры по завершению наших национальных процедур для обеспечения скорейшего присоединения Казахстана к этому важному Договору.

В заключение позвольте мне подчеркнуть, что наличие политической воли имеет решающее значение для достижения ощутимых результатов в нерешенных вопросах разоружения. Казахстан твердо привержен построению мира, свободного от ядерного оружия, и заверяет Вас, г-н Председатель, в том, что наша делегация будет оказывать Вам всяческую поддержку и сотрудничество, с тем чтобы Ваша работа увенчалась успехом.

Г-н Мвиньи (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): От имени Объединенной Республики Танзании я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, и членов Бюро с избранием на ваши посты. Я считаю, что благодаря Вашему умелому руководству мы сможем успешно завершить свою работу, и заверяю Вас в сотрудничестве нашей делегации. Я хотел бы также выразить признательность Вашему предшественнику за его неустанные усилия и приверженность работе Первого комитета.

Наша делегация присоединяется к заявлению Группы африканских государств, с которым выступил представитель Нигерии, и к заявлению Движения неприсоединения (ДНП), сделанному представителем Индонезии (см. A/C.1/68/PV.3). Мы также приветствуем заявление Высокого представителя по вопросам разоружения г-жи Ангелы Кане.

Объединенная Республика Танзания выступает за всеобщее, полное и необратимое разоружение в области ядерного оружия и всех видов оружия массового уничтожения. Мы также выступаем против владения и разработки ядерного оружия и против всех усилий, направленных на ведение войны с применением любого оружия — будь то ядерного или обычного. Первый комитет был создан для того, чтобы содействовать выполнению Организацией ее главной задачи по обеспечению мира, безопасности и развития человеческого потенциала. Эта задача пока не выполнена в полной мере в связи с различными нерешенными проблемами и проблемами, решенными лишь частично или неверно.

После окончания Второй мировой войны началась гонка вооружений — не потому, что миру требовалось больше оружия, а потому, что некоторые государства-члены ошибочно считали, что военная мощь обеспечит им полную безопасность. Этому не суждено было сбыться, поэтому началась гонка вооружений среди стран-победительниц, тогда как следовало бы не допускать создания ненужных арсеналов вооружений побежденными странами.

Применение ядерного оружия в последние дни Второй мировой войны привело к началу эры разоружения. Генеральная Ассамблея приступила к обсуждению вопросов разоружения, с тем чтобы избавить мир от бедствий новой войны. Неудачи на этом пути подорвали стремление к разоружению, превратив его в контроль над вооружениями.

В результате образовалась брешь в процессе разоружения, и государства-члены разработали другие виды оружия, с тем чтобы с их помощью вести биологическую и химическую войну тогда, когда они не хотят использовать ядерное оружие. Это решение было обусловлено не стремлением укрепить военную мощь, а политическими интересами и тягой к самовозвеличиванию. Поэтому решения о ведении войны принимались не оборонными ведомствами, а законодательными органами государства и его высшими структурами. Во главе этих высших структур стояли люди, преследующие определенные цели, — как политические, так и стратегические.

Разве теперь больше никто не вынашивает политических и стратегических амбиций? Конечно же, такие амбиции вынашиваются. Поэтому для решения задачи всеобщего и полного разоружения мы должны, прежде всего, отказаться от наших политических и стратегических амбиций для содействия сближению народов и установления между ними в конечном итоге гармоничных отношений. Мы не являемся сторонниками построения такого мира, где отсутствует соперничество. Наоборот, нам нужен мир, где существуют сотрудничество и соперничество в том, что касается человеческого развития, но где нет места уничтожению человека человеком. Наши дебаты и резолюции по вопросам всеобщего и полного разоружения служат нам лишь руководством в нашей работе, но не дают нам окончательных решений.

Но не все еще надежды потеряны. После Второй мировой войны Организация Объединенных Наций провозгласила, что наступило время, когда

«народы перекуют мечи свои на орала и копыя свои на серпы: не поднимет народ на народ меча, и не будут более учиться воевать». (*Библия, книга пророка Исаии, 2:4*)

Поэтому давайте постараемся перевести резолюции, принятые нами в этом месяце, на язык практических действий в области развития и обеспечить для всех жителей планеты возможность жить в условиях более широкой свободы, как это закреплено в Уставе.

Председатель (*говорит по-арабски*): Сейчас я предоставляю слово представителям тех делегаций, которые хотели бы выступить в порядке осуществления своего права на ответ. Хочу напомнить представителям, что по регламенту каждая

делегация на одном заседании имеет право на два выступления по одному и тому же пункту повестки дня. На первое вступление отводится 10 минут, на второе пять минут.

Г-н Ибрагим (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, хочу еще раз заявить, что наша страна решительно осуждает применение химического оружия, Мы считаем это чудовищным преступлением, а те, кто применил его в Сирии — террористические группы и поддерживающие их государства — должны понести за это ответственность. Сирия недавно присоединилась к Конвенции о химическом оружии и глубоко убеждена в том, что такое оружие должно быть ликвидировано. Поэтому мы согласились с программой его уничтожения в качестве еще одного шага по пути избавления всего региона Ближнего Востока от всех видов оружия массового уничтожения.

Мы ожидали от делегации Франции одобрения этого позитивного решения Сирийской Арабской Республики, но никак не негативных высказываний с ее стороны. Как постоянный член Совета Безопасности Франция должна приветствовать позитивные события, помогающие в выработке путей политического урегулирования кризиса в Сирии, а не пытаться помешать этому. Поэтому мы не понимаем необоснованных замечаний в наш адрес со стороны делегации Франции. Мы не захватчики в собственной стране и не стремимся колонизировать ее как Франция когда-то сделала с Сирией и другими странами. Поэтому мы просим от Франции извинений за колонизацию Сирии и ее народа. Мы хотели бы также напомнить французской делегации о том, что Франция проводила в алжирской Сахаре ядерные испытания над людьми и что эти испытания нанесли огромный ущерб этому региону и отдельным частям тихоокеанского региона. Франция была в числе первых стран, использовавших химическое оружие в общемировом масштабе. Кроме того, Франция — единственная страна, которая несет ответственность за попадание ядерного оружия в руки Израиля в 1955 году в результате строительства ядерного центра в Димоне.

Наконец, представитель Франции попытался навязать свою интерпретацию выводов доклада комитета по итогам проведенного им расследования и выдвинул в адрес сирийского правительства обвинения, которые являются беспочвенными и не заслуживают доверия. Совершенно очевидно,

что Франция своими действиями лишь усугубляет сирийскую проблему, а не способствует ее решению.

Г-н Сано (Япония) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выступить в порядке осуществления своего права на ответ в связи с замечаниями, высказанными представителем Корейской Народно-Демократической Республики в конце вчерашнего заседания (см. A/C.1/68/PV.3). Буду очень краток.

Освоение космоса Японией проводится в соответствии с такими международно-правовыми документами, как соответствующие договоры об освоении и использовании космического пространства. Оно основывается на политике, закрепленной в конституции Японии, и строго ограничивается мирным его использованием. Поэтому совершенно неправильно сравнивать космическую деятельность Японии с космической деятельностью, осуществляемой Корейской Народно-Демократической Республикой, которая продолжает пуски ракет, что является явным нарушением соответствующих резолюций Совета Безопасности, запрещающих любые пуски с использованием баллистических ракетных технологий.

Испытания ядерного оружия, которые проводит Корейская Народно-Демократическая Республика, вместе с дальнейшим совершенствованием ракет, способных обеспечить доставку оружия массового уничтожения, не только являются нарушением соответствующих резолюций Совета Безопасности, но и создают серьезную угрозу международному режиму ядерного разоружения и нераспространения, которому отводится центральное место в Договоре о нераспространении ядерного оружия.

Подобная провокационная деятельность Корейской Народно-Демократической Республики является полностью неприемлемой, поскольку она подрывает мир и безопасность в Северо-Восточной Азии и угрожает международному сообществу в целом. Именно Корейская Народно-Демократическая Республика не выполняет своего обязательства в части денуклеаризации Корейского полуострова, согласованного в совместном заявлении по итогам переговоров с участием шести сторон. Япония вновь призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику полностью выполнить свои обязательства по соответствующим резолюциям Совета Безопасности и по совместному заявлению шести сторон.

Г-н Ким Джин Сонг (Корейская Народно-Демократическая Республика) *(говорит по-английски)*: Мы в очередной раз заявляем о своем категорическом несогласии с заявлениями представителя Японии. Япония не правомочна и недостойна говорить о ликвидации ядерного оружия. Три неядерных принципа Японии — сплошной обман. У Японии имеется более четырех тонн плутония, чего достаточно для производства ядерного оружия в любой момент, когда она примет такое решение. Сейчас Япония не сдерживает себя в своем стремлении активизировать свою милитаристскую политику в регионе Северо-Восточной Азии. Я назвал бы Японию раковой опухолью, угрожающей миру в Северо-Восточной Азии, а также миру и стабильности на Корейском полуострове.

Председатель *(говорит по-арабски)*: Я предлагаю делегациям выступить с дополнительными заявлениями в порядке осуществления своего права на ответ.

Г-н Сано (Япония) *(говорит по-английски)*: Во-первых, Япония продолжает следовать трем неядерным принципам: не обладать ядерным оружием, не производить ядерного оружия и не разрешать ввозить ядерное оружие на территорию Японии. Япония непоколебима в своей решимости добиваться полной ликвидации ядерного оружия для построения мира без ядерного оружия.

Во-вторых, нет никаких фактов, подтверждающих, что Япония когда-либо давала согласие на ввоз на японскую территорию ядерного оружия из других стран. Опираясь на обнародованные на сегодня данные по ядерной политике Соединенных Штатов, такие как объявление 1991 года, правительство Японии считает, что в настоящее время на территории страны нет ядерного оружия, ввезенного Соединенными Штатами, в том числе их военными кораблями или воздушными судами, заходящими в японские порты или следующие через них транзитом. Я подтверждаю, что Япония продолжает проводить политику соблюдения трех неядерных принципов.

В-третьих, мирная ориентация Японии никогда не изменится. Япония гордится тем, что пользуется большим уважением у международного сообщества за свой мирный курс после Второй мировой войны.

В-четвертых, Япония, являясь государством — участником ДНЯО, всегда неукоснительно

выполняла и выполняет положения Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и обязательства по гарантиям Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Мирное использование атомной энергии Японией было подтверждено МАГАТЭ в его ежегодном заключении, в котором говорится, что весь ядерный материал продолжает использоваться Японией в мирных целях. Кроме того, наряду с правовыми обязательствами и международными мерами транспарентности Япония регулярно сообщала об имеющемся у нее количестве плутония в соответствии с руководящими принципами управления запасами плутония.

И последнее: международное сообщество не должно забывать о том, что именно Корейская Народно-Демократическая Республика продолжает разрабатывать свои ядерные и ракетные программы, включая программу обогащения урана, в нарушение соответствующих резолюций Совета Безопасности и совместного заявления 2005 года, принятого в рамках шестисторонних переговоров. Корейская Народно-Демократическая Республика должна принять конкретные меры для того, чтобы продемонстрировать свою подлинную готовность завершить денуклеаризацию на проверяемой и необратимой основе, чтобы возобновить шестисторонние переговоры. Исходя из этого понимания, Япония призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику предпринять такие конкретные действия.

Г-н Симон-Мишель (Франция) *(говорит по-французски)*: Я буду очень краток. В только что сделанном заявлении в отношении моей страны прозвучали два утверждения, на которые я хотел бы отреагировать; это утверждения, которые мы слышим уже много лет, а также несколько новых заявлений. Что касается необоснованных обвинений, которые мы слышим из года в год, то я хотел бы только сослаться, как и в прошлые годы, на подробную информацию, которая была представлена несколько лет тому назад. В контексте новых аспектов я предлагаю нашему коллеге просто перечитать мое выступление и доклад, который был подготовлен в ходе работы созданной Генеральным секретарем комиссии по расследованию сообщений о предположительном применении химического оружия и который был опубликован несколько недель тому назад.

Г-н Ким Джу Сон (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Наша делегация считает, что комментарии, с которыми только что выступил представитель Японии, полны предубеждений, искажений и фальши. Приверженность Японии трем неядерным принципам — это уловка. Из года в год атомные авианосцы и подводные лодки Соединенных Штатов вольготно чувствуют себя в территориальных водах Японии. Растут запасы плутония. Политические деятели призывают к ядерному вооружению Японии. Мы уже разъясняли нашу позицию в отношении участия Японии в шестисторонних переговорах. Мы

дали четко понять, что Япония не имеет ни морального, ни юридического обязательства или права принимать участие в шестисторонних переговорах.

Председатель (*говорит по-арабски*): Я вновь напоминаю членам Комитета о том, что скользящий список ораторов для участия в общих прениях будет закрыт сегодня в 18 ч. 00 м. У делегаций, которые хотели бы выступить, но еще не записались в этот список, есть только пять часов для того, чтобы сделать это. Пока этот список размещен на веб-портале Первого комитета *QuickFirst*.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.